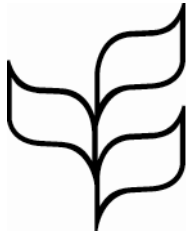




CBD



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/13/13
20 October 2016

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Тринадцатое совещание

Канкун, Мексика, 4–17 декабря 2016 года

Пункт 12 предварительной повестки дня*

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ КРАТКОСРОЧНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ (НА 2017-2020 ГОДЫ) ПО УСИЛЕНИЮ И ПОДДЕРЖКЕ СОЗДАНИЯ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА 2011-2020 ГОДЫ И ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Конвенция о биологическом разнообразии предписывает Сторонам разрабатывать и осуществлять программы научно-технического обучения и подготовки кадров для осуществления мер по определению, сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия и его компонентов и оказывают поддержку такому обучению и подготовке кадров для удовлетворения конкретных потребностей развивающихся стран (пункт а) статьи 12). Она также предписывает Сторонам содействовать научно-техническому сотрудничеству с другими Сторонами, в частности с развивающимися странами, в осуществлении настоящей Конвенции, уделяя при этом особое внимание расширению и укреплению национальных возможностей путем развития людских ресурсов и создания соответствующих учреждений (пункты 1 и 2 статьи 18), созданию и использованию технологий, включая местные и традиционные технологии (пункт 4 статьи 18). Кроме того, в ней содержится призыв создать механизм посредничества в целях поощрения и облегчения научно-технического сотрудничества (пункт 3 статьи 18).

2. На своих предыдущих совещаниях Конференция Сторон приняла ряд решений, предлагая Сторонам, соответствующим организациям и секретариату Конвенции о биологическом разнообразии осуществить различные меры по активизации создания потенциала, научно-технического сотрудничества, передачи технологии и использования существующих механизмов, включая механизм посредничества, чтобы способствовать и содействовать осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на

* UNEP/CBD/COP/13/1.

2011-2020 годы и выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти¹.

3. В Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы также признается, что нейтрализация нынешних темпов утраты биоразнообразия требует принятия многочисленных мер, включая усовершенствование механизмов оказания поддержки созданию потенциала, совместному использованию знаний и доступу к финансовым и техническим ресурсам. В связи с этим в нем содержится призыв к разработке глобальных и региональных программ по созданию потенциала для оказания технической поддержки и содействия коллегиальному обмену, дополняющему национальные мероприятия. Кроме того, в нем содержится призыв к расширению партнерств и сотрудничества с различными организациями и крупными группами, развитию сети знаний в области биоразнообразия, включающей базу данных и сети экспертов и практикующих специалистов, через механизм посредничества, а также к укреплению национальных центров механизма посредничества, связанных с центральным механизмом посредничества, для содействия доступу к информации, знаниям, экспертным мнениям и опыту, а также обмена ими (решение X/2, приложение, пункты 10 e), 20, 22 и 24).

4. В своем решении XII/2 В Конференция Сторон подчеркнула важность логически последовательного и взаимодополняющего подхода к созданию потенциала, обмену информацией, научно-техническому сотрудничеству и передаче технологии в рамках Конвенции и протоколов к ней² и поручила Исполнительному секретарю, кроме всего прочего, продолжать оказание поддержки и содействия мероприятиям по укреплению осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и в частности тех целевых задач, осуществление которых оказывается малоэффективным³. В пункте 8 d) решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю организовать проведение i) оценки эффективности мероприятий по созданию потенциала, которым секретариат оказывает поддержку и содействие, включая рекомендации о способах дальнейшей интеграции потребностей, высказанных Сторонами, с использованием партисипативных подходов; ii) обзора соответствующих партнерских соглашений и возможностей касательно достижения практических результатов; и iii) анализа пробелов в деятельности по созданию потенциала, способствующей осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, и разработать на основе этих элементов краткосрочный план действий по расширению и укреплению мероприятий по созданию потенциала, и особенно для развивающихся стран, и в частности для наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, и стран с переходной экономикой, и создать группу экспертов для изучения предлагаемого краткосрочного плана действий до его представления на рассмотрение Вспомогательному органу по осуществлению на его первом совещании.

5. Во исполнение вышеупомянутого решения Исполнительный секретарь провел онлайн-опрос в декабре 2015 года с целью оценки эффективности мероприятий по созданию потенциала, которым секретариат оказывал содействие и/или поддержку в период 2013-2015 годов. Кроме того, Исполнительный секретарь пересмотрел существующие соглашения о партнерстве и возможности оказания поддержки Сторонам и коренным народам и местным общинам в создании потенциала (КНМО). Он также проанализировал пробелы в мероприятиях по созданию потенциала, оказывающих поддержку осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, на основе информации,

¹ Соответствующие решения включают XI/2; XII/2 В; пункт 8 решения X/33; пункт 3 решения XII/15; пункт 5 решения XI/16; пункт 5 решения XII/19; пункт 1 решения XI/1 D; пункт 9 (a-b) решения XII/16; XI/18; IX/30; X/15; пункт 7 решения X/31; пункт 10 решения XI/24; и пункты 30, 31 и 32 решения XII/3.

² Картахенский протокол по биобезопасности и Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения.

³ Согласно четвертому изданию Глобальной перспективы в области биоразнообразия, осуществление целевых задач 8 (загрязнение), 13 (генетическое разнообразие) и 12 (угрожаемые виды) по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, оказалось наименее эффективным.

представленной Сторонами в их пятых национальных докладах, национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) и в докладах о самооценке национального потенциала⁴.

6. На основе результатов указанных выше процессов секретариат подготовил проект краткосрочного плана действий (на 2017-2020 годы) по усилению и поддержке создания потенциала для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и представил его Вспомогательному органу по осуществлению на его первом совещании, которое прошло в Монреале 2-6 мая 2016 года. В проекте плана действий учитывались материалы, полученные в ходе онлайн-дискуссий групп экспертов⁵, проведенных 8-17 февраля 2016 года, и результаты консультаций для Инициативы "Биомост" (ИБМ)⁶, а также соответствующая информация, содержащаяся в документах, подготовленных для двадцатого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК-20), которое прошло в Монреале 25-30 апреля 2016 года, и первого совещания Вспомогательного органа по осуществлению.

7. В пунктах 1-3 рекомендации 1/5 Вспомогательный орган по осуществлению принял к сведению проект краткосрочного плана действий⁷ и поручил Исполнительному секретарю в сотрудничестве со Сторонами, другими правительствами и соответствующими организациями продолжить доработку документа и акцентировать его направленность, после чего представить исправленный проект на рассмотрение Конференции Сторон на ее тринадцатом совещании⁸.

8. В соответствии с указанной выше рекомендацией, секретариат оптимизировал мероприятия в проекте плана действий, объединив связанные мероприятия и удалив мероприятия, которые должны быть выполнены к концу 2016 года. Результатом этой работы стало сокращение числа мероприятий до 107 по сравнению со 129 в предыдущем проекте плана действий. Оптимизированный проект плана действий был представлен Сторонам на четырех региональных совместных подготовительных совещаниях перед семнадцатым совещанием Конференции Сторон Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), тринадцатым совещанием Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и совещаниями Сторон двух Протоколов, которые были проведены для Азии (Бангкок, 1-5 августа 2016 года), Африки (Аддис-Абеба, 8-12 августа 2016 года), Тихоокеанского региона (Апия, 15-19 августа 2016 года), Латинской Америки и Карибского бассейна (Антигуа, Гватемала, 22-26 августа 2016 года)⁹. На этих совещаниях представителям стран было предложено изучить существенные мероприятия в разделах В, С и D приложения к проекту плана действий и выделить наиболее приоритетные для них.

9. Пересмотренный краткосрочный план действий был направлен всем Сторонам, другим правительствам, коренным народам и местным общинам и соответствующим организациям для проведения экспертной оценки и получения дополнительных комментариев, в рамках уведомления

⁴ Результаты опроса, существующие партнерства и анализ пробелов были представлены на первом совещании Вспомогательного органа по осуществлению в информационном документе UNEP/CBD/SBI/1/INF/29.

⁵ Подробные сведения об онлайн-дискуссии приведены в механизме посредничества по адресу <http://www.cbd.int/mechanisms/capacitybuilding.shtml>.

⁶ Более подробная информация приведена в документе UNEP/CBD/SBI/1/6.

⁷ Проект плана действий приведен в документе [UNEP/CBD/SBI/1/6/Add.1](#) и [UNEP/CBD/SBI/1/INF/38](#).

⁸ В процессе пересмотра плана действий Исполнительному секретарю было поручено уделить особое внимание приоритетным потребностям в создании потенциала, представленным Сторонами и указанным в их национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, а также мероприятиям, связанным с содействием сотрудничеству и координации между Сторонами, другими правительствами и международными организациями во избежание дублирования. Кроме того, ему было поручено оптимизировать мероприятия с тем, чтобы учесть мероприятия, уже получившие финансирование и содействие со стороны секретариата и других организаций, учесть целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, прогресс по которым не столь значителен, и, основываясь на материалах, представленных Сторонами, особенно являющимися развивающимися странами, определить приоритетные мероприятия, которые представляются наиболее эффективными.

⁹ Сведения о региональных совещаниях размещены по следующим адресам: Азия (<https://www.cbd.int/doc/?meeting=PREPCOP-2016-01>); Африка (<https://www.cbd.int/doc/?meeting=PREPCOP-2016-02>); Тихоокеанский регион (<https://www.cbd.int/doc/?meeting=PREPCOP-2016-03>); ЛАКБ (<https://www.cbd.int/doc/?meeting=PREPCOP-2016-04>).

2016-113 (Исх № SCBD/IMS/RS/ET/cp/85976) от 16 сентября 2016 года¹⁰. В ответ были получены замечания от следующих Сторон: Бельгии, Европейского союза и его государств-членов, Ирана (Исламской Республики), Камеруна, Мексики, Мьянма, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Уганды, Японии, а также от следующих организаций: Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), Межправительственной океанографической комиссии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирного центра мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП–ВЦМООС), Института перспективных исследований устойчивости при Университете Организации Объединенных Наций (ИПИ-УООН), Сети охраняемых районов Средиземноморья (MedPAN), Сети Пакари (Бразилия), Андес Чинчасуйу (Эквадор) и Сети женщин коренных народов за биоразнообразие в Латинской Америке и Карибском бассейне (RMIB-LAC).

10. В настоящем документе, составленном в процессе общественного участия, описанном выше, приводится изложение текущей ситуации и логическое обоснование для принятия мер (раздел II), описание основных принципов, регулирующих деятельность по созданию потенциала и научно-техническому сотрудничеству (раздел III), общая стратегическая структура для плана действий (раздел IV) и описание средств осуществления (раздел V), а также предлагаемого процесса мониторинга и оценки плана действий (раздел VI). Перечень мероприятий по созданию потенциала¹¹, подлежащих поддержке и содействию со стороны секретариата в сотрудничестве с соответствующими организациями, представлен в приложении. Приоритетные тематические мероприятия, определенные Сторонами, выделены затенением. Эти мероприятия соотносятся непосредственно с мандатом, предоставленным Исполнительному секретарю в предыдущих решениях Конференции Сторон и Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон обоих протоколов. Список может обновляться с учетом накопленного опыта и других руководящих указаний, которые могут быть даны на будущих совещаниях Конференции Сторон или иным способом по мере необходимости.

II. СИТУАЦИОННЫЙ АНАЛИЗ И ОСНОВА ДЛЯ ДЕЙСТВИЙ

11. В четвертом издании *Глобальной перспективы в области биоразнообразия* (ГПОБ-4), представляющей собой промежуточную оценку результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, сделан вывод о том, что, несмотря на принятые обнадеживающие меры по осуществлению Стратегического плана и некоторых из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, совершенно очевидно, что необходимо прилагать значительно большие усилия для выполнения большинства целевых задач. В докладе отмечено, что для этого потребуются реализация пакета мер, включая оказание дополнительной помощи в создании потенциала, и особенно развивающимся странам, и в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, а также странам с переходной экономикой. В ГПОБ-4 далее отмечено, что партнерства будут необходимы на всех уровнях для мобилизации широкомасштабных действий, формирования необходимой приверженности и активизации взаимодействия в рамках национального осуществления различных многосторонних природоохранных соглашений.

12. В пересмотренные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ), представленные секретариату к концу 2015 года, как минимум 13 стран¹² включили национальный план развития потенциала, и еще 50 стран¹³ перечислили

¹⁰ Уведомление размещена по адресу <https://www.cbd.int/doc/notifications/2016/ntf-2016-113=CB-ActionPlan-en.pdf>.

¹¹ В контексте этого краткосрочного плана действий создание потенциала описывается в широком смысле на основе определения развития потенциала, предложенного ПРООН (<http://www.undp.org/content/undp/en/home/librarypage/capacity-building/capacity-development-practice-note.html>), при этом инициативы по научно-техническому сотрудничеству рассматриваются как неотъемлемые компоненты создания потенциала.

¹² В том числе Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Гайана, Ливан, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Нигерия, Ниуэ, Суринам и Тимор-Лешти.

несколько мероприятий по созданию потенциала (см. подраздел 3 раздела IV A в документе UNEP/CBD/COP/13/8/Add.1). Некоторые НСПДСБ, в том числе представленные Бурунди, Гайаной, Мали, Нигерией и Тимором-Лешти, освещают конкретные потребности в создании потенциала на индивидуальном и институциональном уровнях¹⁴. В качестве примеров можно привести потребность в создании потенциала для повышения осведомленности и просвещения; мобилизации участников; планирования политики для охраняемых районов и управления ими; оценки эффективности охраняемых районов; оценки экосистем; инструментов и технологий устойчивого управления окружающей средой; совершенствования структур и институтов, ответственных за управление экологическими вопросами; развития стимулирующих правовых основ; усиления мониторинга и анализа биоразнообразия; повышения эффективности включения тематики биоразнообразия в процесс планирования развития; развития базового потенциала для стоимостной оценки в основных учреждениях.

13. В 2013 году ряд Сторон представил Исполнительному секретарю информацию об основных научно-технических потребностях, связанных с осуществлением Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, в ответ на уведомления 2013-005 (Исх. № SCBD/STTM/DC/ac/81207) от 21 января 2013 года и 2013-018 (Исх. № SCBD/STTM/DC/RH/VA/81439) от 22 февраля 2013 года. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) на своем 17-м совещании рассмотрел сводный доклад Исполнительного секретаря по полученной информации и дополнительным материалам коллегиального обзора проекта сводного доклада (см. документы UNEP/CBD/SBSTTA/17/2 и Add.1–Add.4)¹⁵, а в последующем на своем девятнадцатом совещании в сотрудничестве с соответствующими организациями рассмотрел возможные пути и средства для удовлетворения этих потребностей и усиления научно-технического потенциала Сторон (UNEP/CBD/SBSTTA/19/3). Примеры основных потребностей в создании потенциала и научно-технических потребностей, связанных с выполнением целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, приведены ниже, в таблице 1.

¹³ Австрия, Армения, Бахрейн, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Греция, Грузия, Доминика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Камбоджа, Камерун, Китай, Конго, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Никарагуа, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство, Судан, Того, Тувалу, Уганда, Уругвай, Чад, Эритрея, Южная Африка, Япония.

¹⁴ Отмечается, что лишь несколько Сторон представили подробную информацию о своих конкретных потребностях.

¹⁵ UNEP/CBD/SBSTTA/17/2/Add.1 (рассмотрение потребностей, связанных с целевыми задачами в рамках цели А Стратегического плана, т.е. с целевыми задачами 1-4), UNEP/CBD/SBSTTA/17/2/Add.2 (рассмотрение Цели В, т.е. целевых задач 5-10), UNEP/CBD/SBSTTA/17/2/Add.3 (рассмотрение цели С, т.е. целевых задач 11-13), UNEP/CBD/SBSTTA/17/2/Add.4 (рассмотрение целевых задач 14 и 15 в рамках Цели D).

Таблица 1. Примеры основных научно-технических потребностей, связанных с различными целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти

Целевая задача	Примеры основных научно-технических потребностей
1	• Инструменты и методы для мониторинга или оценки степени осведомленности в национальном и глобальном масштабах • Дальнейшие руководящие указания о формировании взаимосвязи между осведомленностью о биоразнообразии в целом и осведомленностью о ценностях биоразнообразия, включая ценности коренных народов и местных общин (КНМО), а также изменением моделей поведения • Методы перехода от осведомленности о биоразнообразии к изменению моделей поведения • Инструменты для перехода от осведомленности о биоразнообразии к включению тематики биоразнообразия в соответствующие секторы, политику и программы
2	• Инструменты и методы для распознавания всего спектра ценностей биоразнообразия, включая его социальное и культурное значение • Потенциал для полного использования существующих инструментов и методологий включения ценностей биоразнообразия в процессы планирования • Надлежащие системы учета для отражения биоразнообразия и экосистемных услуг в национальных счетах и интеграции в них
3	• Инструменты или методологии для выявления и рассмотрения неэкономических стимулов и положительных стимулов в неденежной форме • Инструменты или методологии для рассмотрения неэкономических стимулов, таких как влияние институтов (например, система землевладения) на стимулы, способность обеспечить регулирование и т. д. • Методологии выявления стимулов, порочных для сохранения биоразнообразия
4	• Применение социально-научных инструментов или методологий для обеспечения устойчивого производства и потребления и недопущения нарушения экологической устойчивости в результате использования природных ресурсов • Инструменты для поддержки Сторон во внедрении принципов устойчивого развития в их национальную политику • Инструменты и методологии оказания политической поддержки, приемлемые с точки зрения культуры для коренных народов и местных общин, для эффективного привлечения деловых кругов
5	• Доступ к инструментам и подходам для пространственного планирования (и сопутствующим концепциям, например планирование землепользования, экологическое районирование и т. д.), используемым Сторонами • Инструменты, способствующие измерению кратко- и долгосрочных изменений мест обитания • Инструменты для более точного учета социальных и экономических причин и вопросов, связанных с утратой биоразнообразия • Инструменты для более точного учета специфических гендерных вопросов, связанных с сохранением и утратой биоразнообразия, при рассмотрении социальной сферы • Потенциал для реализации логически последовательных, согласованных долгосрочных

**Целевая
задача****Примеры основных научно-технических потребностей**

- действий, направленных на сокращение масштаба утраты мест обитания и предотвращение их деградации и фрагментации
- Инструменты для моделирования сценариев социальных и экономических последствий утраты биоразнообразия
- 6
- Инструменты для улучшения связи и сотрудничества между сектором рыбного хозяйства и экологическим сектором
 - Повышение потенциала рыбохозяйственных организаций для дальнейшего совершенствования и применения экосистемного подхода к управлению рыбным промыслом
 - Потенциал для решения вопросов сохранения биоразнообразия в рамках управления рыбным промыслом
- 7
- Инструменты и методологии для совершенствования процесса мониторинга экосистемных услуг в производственных ландшафтах, включая опылителей и услуги, основанные на биоразнообразии почв
 - Примеры надлежащих моделей глобального устойчивого развития сельского хозяйства
 - Усовершенствованное политическое управление для поддержания устойчивой интенсификации сельского хозяйства на практике
 - Инструменты для обеспечения баланса между конкурирующими целями устойчивого ведения сельского хозяйства и краткосрочной продовольственной обеспеченности
 - Более глубокое понимание связей между биоразнообразием и функционированием экосистемы, особенно в сельском хозяйстве, агролесохозяйствах и морских тропических системах
 - Более глубокое понимание воздействия изменения климата на биоразнообразие и возможности для сглаживания этого воздействия через устойчивое ведение сельского хозяйства
 - Руководящие указания, инструменты и механизмы для распространения передовой практики
- 8
- Данные и информация, связанные с критическими нагрузками, безопасными экологическими пределами и пороговыми значениями для различных загрязнителей в разных экосистемах
 - Дополнительные руководящие указания по устранению факторов биогенного загрязнения
 - Инструменты для устранения пробелов в знаниях о воздействии различных загрязнителей на биоразнообразие; информация о размещенных объемах и их влиянии на природные экосистемы
 - Потенциал использования инструментов и методологий для минимизации воздействия загрязнения на биоразнообразие и экосистемные услуги
- 9
- Учебный материал, разъясняющий процесс внедрения международных стандартов, связанных с животными, индуцированными в качестве домашних животных, аквариумными и террариумными видами и живым кормом, а также интродукции в результате деятельности международных интернет-рынков
 - Стратегии по предотвращению интродукции чужеродных видов с высоким риском биологической инвазии

**Целевая
задача****Примеры основных научно-технических потребностей**

- Инструменты для оценки потенциального социального и экономического воздействия чужеродных видов
 - Методология анализа затрат и выгод в отношении искоренения или регулирования инвазивных чужеродных видов
 - Инструменты и потенциал для контроля проникновения инвазивных чужеродных видов на пограничных постах и портах таможенной обработки
- 10
- Инструменты для выявления экосистем, особенно уязвимых к изменению климата или подкислению океана, и для мониторинга нагрузки на них
 - Инструменты объединения существующих руководящих указаний в различных областях на ландшафтном уровне
- 11
- Дополнительные руководящие указания и инструменты относительно:
 - мер, которые могут быть приняты для оценки эффективности наземных, внутренневодных и морских охраняемых районов
 - интеграции районов, охраняемых коренными и местными общинами, и частных охраняемых районов в национальных системах охраняемых районов
 - справедливого управления охраняемыми районами, включая управление коренными народами и местными общинами
 - включения охраняемых районов в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты
 - эффективной защиты внутренних водных экосистем
 - назначения охраняемых районов и управления ими в водах открытого океана и глубоководных местах
 - проектирования охраняемых районов и сетей охраняемых районов и управления ими в рамках сценариев изменения климата
 - потенциала использования инструментов для оценки эффективности охраняемых районов
- 12
- Координирование разработки и (или) реализации существующих подходов к управлению видами и соответствующих планов для более эффективного устранения угрозы исчезновения, связанной с незаконной добычей и торговлей
 - Методологии оценки для видов, в настоящее время не включенных в красные списки, например грибов и беспозвоночных, и использование этой информации для разработки планов по восстановлению
 - Инструменты поддержки программ по восстановлению и сохранению видов в дополнение к разработанным в рамках других конвенций и организаций, например Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных и СИТЕС
 - Инструменты для сбора информации о статусе угрозы исчезновения видов на уровне популяций
 - Потенциал правоприменения для защиты находящихся под угрозой исчезновения и угрожаемых видов
- 13
- Дополнительные инструменты для улучшения защиты диких родственных видов культур в охраняемых районах и стимулирования сохранения на фермах на

**Целевая
задача****Примеры основных научно-технических потребностей**

- ландшафтном уровне
- Инструменты и руководящие указания, связанные с выявлением диких родственных видов, а также видов и разновидностей, имеющих социально-экономическое и культурное значение
 - Дальнейшее развитие механизмов мониторинга генетических изменений на глобальном уровне
 - Инструменты для поддержки сохранения in-situ диких родственников видов в охраняемых районах
 - Потенциал для эффективного сохранения ex-situ диких родственников видов
- 14
- Инструменты и методологии для выявления экосистем, особенно важных для обеспечения товаров и услуг, имеющих существенное значения для благосостояния людей, прежде всего женщин, коренных народов и местных общин, бедных и уязвимых слоев населения, и придания им приоритетного значения
 - Добавить руководящие указания по системам управления, позволяющим женщинам, коренным народам и местным общинам, бедным и уязвимым слоям населения управлять экосистемами
 - Руководящие указания по управлению экосистемами для оказания многочисленных экосистемных услуг
 - Инструменты для разработки и реализации планов действий, учитывающих гендерные аспекты, по восстановлению и охране экосистем, обеспечивающих оказание самых необходимых услуг, включая услуги, связанные с водой, охраной здоровья и источниками средств к существованию
- 15
- Инструменты и методологии, способствующие идентификации потенциальных районов для восстановления, в том числе посредством оценки затрат и выгод
 - Методологии выявления земель, нуждающихся в восстановлении, и придания им приоритетного значения
 - Руководящие указания для помощи странам в определении приоритетов их деятельности по восстановлению и уточнении желаемых результатов этой деятельности
 - Инструменты для оценки воздействия и результатов мероприятий и программ по восстановлению

Источник. Документы UNEP/CBD/SBSTTA/17/2 и Add.1 по Add.4.

14. В самооценках национального потенциала (СОНП), проводившихся в период между 2003 и 2010 годами при поддержке ПРООН-ГЭФ¹⁶, многие страны отметили, что эффективному осуществлению Конвенции препятствовали главным образом отсутствие потенциала, ограниченные финансовые и технические ресурсы и отсутствие необходимых данных и информации¹⁷. Свыше 45% из 119 стран, чьи доклады о СОНП были проанализированы, призвали в приоритетном порядке обратить внимание при оказании поддержки созданию потенциала на следующие вопросы: обезлесение, нанесение ущерба местам обитания, виды, находящиеся под угрозой исчезновения, инвазивные чужеродные виды, биобезопасность, устойчивое использование, доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод (ДГРСИВ). 95

¹⁶ Финансирование было обеспечено Глобальным экологическим фондом через Программу развития Организации Объединенных Наций.

¹⁷ См. сводный доклад о СОНП и отдельные страновые СОНП по адресу <https://www.thegef.org/gef/ncsa>.

стран (80%) определили следующие сквозные вопросы как наиболее приоритетные: общественная осведомленность, экологическое просвещение и управление и обмен информацией; создание и обеспечение реализации политических и нормативных рамок; укрепление организационных мандатов, структур и рамок; включение обязательств по Конвенции в национальное законодательство, политику и учреждения; устойчивое финансирование; межсекторальная координация; и потенциал для планирования, мониторинга и оценки.

15. Анализ пробелов в деятельности по созданию потенциала, способствующей осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, который был проведен секретариатом в соответствии с пунктом 8 d) решения XII/2 В, показал, что на данном этапе существующие мероприятия и материалы по созданию потенциала оказывают меньше всего поддержки целевым задачам 4, 7, 8, 12, 13, 14 и 19 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти¹⁸.

16. Касательно результативности создания потенциала в докладе, подготовленном для секретариата в 2014 году компанией Глобалтроник, отмечено, что деятельность секретариата по созданию потенциала состоит из множества мелких, обособленных краткосрочных мероприятий, многие из которых осуществляются нескоординированным и не взаимодополняющим образом. Авторы доклада заметили, что такой подход подрывает усилия секретариата по созданию потенциала. С тех пор секретариат принял ряд мер для устранения выявленных пробелов и недостатков. Некоторые из принятых мер включают создание органа по развитию потенциала для координации и содействия планированию, осуществлению, мониторингу, оценке и последующему сопровождению мероприятий по созданию потенциала, осуществляемых при содействии и поддержке секретариата в сотрудничестве с соответствующими организациями, чтобы содействовать логически последовательному, комплексному и скоординированному подходу к созданию потенциала и научно-техническому подходу в рамках секретариата.

17. В настоящем плане действий предпринимается попытка удовлетворить указанные выше потребности и пробелы в создании потенциала и научно-техническом сотрудничестве. Он включает ряд основных мероприятий по созданию потенциала и реализации научно-технического сотрудничества, подлежащих осуществлению комплексным и скоординированным образом в период 2017-2020 годов в поддержку Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также Стратегического плана для Картахенского протокола по биобезопасности на период 2011-2020 годов. В плане действий подчеркивается важность совместных партнерств на национальном, региональном и международном уровнях.

18. План действий дополняет стратегические структуры по созданию потенциала и планы действий, разработанные в рамках Конвенции и Протоколов к ней; в частности стратегическую структуру для создания и развития потенциала для поддержки эффективного осуществления Нагойского протокола, Структуру и План действий по созданию потенциала для эффективного осуществления Картахенского протокола по биобезопасности и стратегию создания потенциала для Глобальной таксономической инициативы¹⁹. Он призван также содействовать в соответствующих случаях осуществлению других глобальных инициатив и планов, таких как Балийский стратегический план оказания технологической поддержки и создания потенциала²⁰, Глобальная программа действий в области образования в интересах устойчивого развития (ГПД)²¹ и Цели устойчивого развития (целевые задачи 4.7 и 17.9)²².

¹⁸ Анализ пробелов приведен в документах UNEP/CBD/SBI/1/6 и UNEP/CBD/SBI/1/INF/29.

¹⁹ Решения, связанные с этими стратегическими структурами и планами действий, будут приниматься руководящими органами Нагойского протокола, Картахенского протокола и Конвенции соответственно. Таким образом, цель краткосрочного плана действий заключается в том, чтобы помочь в координировании деятельности в рамках секретариата, но не определять приоритеты или масштабы мероприятий по созданию потенциала, требуемых в соответствующих Протоколах.

²⁰ Балийский стратегический план, принятый Советом управляющих/Всемирным форумом министров окружающей среды ПРООН в 2004 году, содержит различные меры, касающиеся биоразнообразия: <http://www.unep.org/GC/GC23/documents/GC23-6-add-1.pdf>.

²¹ Информацию о ГПД см. по адресу <http://en.unesco.org/gap> и <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002305/230514e.pdf>.

²² См. <https://sustainabledevelopment.un.org/?menu=1300> и <https://sustainabledevelopment.un.org/topics/capacity-building>.

III. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

19. Мероприятия по созданию потенциала, изложенные в настоящем плане действий, должны сообразно обстоятельствам:

- a) определяться спросом и удовлетворять конкретные потребности и приоритеты Сторон и коренных народов и местных общин;
- b) дополнять, но не дублировать другие текущие или предыдущие мероприятия;
- c) соотноситься с более широкими программными инициативами и не представлять собой одноразовых мероприятий;
- d) обеспечивать оптимизацию использования имеющихся финансовых, людских и технических ресурсов для повышения эффективности и мобилизации дополнительных ресурсов для устранения дефицита финансирования;
- e) обеспечивать широкое и своевременное участие соответствующих субъектов деятельности в их разработке, реализации и оценке, принимая во внимание гендерные аспекты;
- f) носить гибкий и адаптивный характер с акцентом на подход на основе обучения в процессе практической деятельности и на распространение передовых методов;
- g) быть ориентированы на практические результаты, и особенно на обеспечение наглядных результатов и итогов;
- h) быть спланированными и осуществленными таким образом, чтобы обеспечивалась их устойчивость, в том числе путем их институционализации на соответствующих уровнях;
- i) обеспечивать по мере возможности применение подхода, предполагающего подготовку инструкторов;
- j) стимулировать сотрудничество, взаимодействие и партнерство в обеспечении их результатов на всех уровнях;

IV. СТРАТЕГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

A. Стратегические приоритеты

20. В соответствии с решениями XII/2 В и XI/2 деятельность по созданию потенциала, осуществляемая при содействии и поддержке секретариата в сотрудничестве с соответствующими организациями в период 2017-2020 годов будет сосредоточена на укреплении реализации Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В ходе реализации плана действий секретариат и соответствующие организации будут учитывать потребности, выраженные Сторонами, чтобы помочь им в осуществлении Стратегического плана, а также уделять должное внимание тем целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, в реализации которых достигнут слабый прогресс (например, задачи 5, 8, 9, 10 и 12). Помимо этого, секретариат будет учитывать целевые задачи, менее всего поддерживаемые мероприятиями и материалами по созданию потенциала, обеспечиваемыми секретариатом (целевые задачи 4, 7, 8, 12, 13, 14 и 19); некоторые целевые задачи не охвачены мероприятиями по созданию потенциала, обеспечиваемыми секретариатом, ни в одном из регионов (целевые задачи 4, 7, 8 и 13). Кроме того, будут удовлетворяться основные научно-технические потребности, связанные с выполнением различных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, включая указанные в таблице 1, в соответствующих случаях через надлежащие мероприятия по обеспечению научно-технического сотрудничества.

21. Что касается Протоколов, то упор будет сделан на приоритеты по поддержке осуществления Стратегического плана Картаженского протокола по биобезопасности на период 2011-2020 годов с учетом Структуры и Плана действий по созданию потенциала для эффективного осуществления Картаженского протокола по биобезопасности и приоритетов по продвижению

всеобщей ратификации Нагойского протокола и разработке мер, обеспечивающих его функционирование в полном объеме, согласованность с национальным законодательством (целевая задача 16, принятая в Айти), а также поддержку стратегической структуры для создания потенциала и развития в поддержку эффективного осуществления Нагойского протокола.

22. Отмечается, что план действий охватывает мероприятия по созданию потенциала в рамках как Конвенции, так и двух Протоколов к ней для цели обеспечения всестороннего обзора всех мероприятий, которые будут осуществляться при содействии и поддержке секретариата в сотрудничестве с партнерскими организациями. Тем не менее приоритетные мероприятия плана действий, связанные с Конвенцией и двумя Протоколами, будут определять их соответствующие руководящие органы, Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, и Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола.

23. Что касается функциональных приоритетов, секретариат будет сотрудничать с соответствующими организациями в вопросах: а) создания и усиления инструментов и услуг в поддержку создания потенциала, включая базы данных по созданию потенциала, платформу электронного обучения и интерактивный веб-портал поиска оптимальных партнеров (через Инициативу "Биомост"); б) разработки и внедрения системы гарантирования качества; с) поддержания глобальной координационной сети партнеров, участвующих в создании потенциала для осуществления Конвенции и Протоколов к ней; d) мониторинга и оценки эффективности создания потенциала, инструментов и материалов, поддерживаемых или обеспечиваемых секретариатом в сотрудничестве с партнерскими организациями.

В. Целевая аудитория

24. Основной целевой аудиторией для мероприятий по созданию потенциала в настоящем плане действий являются Стороны, являющиеся развивающимися странами, и в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами среди них, и в Сторонах с переходной экономикой, а также коренные народы и местные общины.

25. Если это целесообразно, секретариат в сотрудничестве с партнерскими организациями будет расширять сферу действия мероприятий на других основных субъектов деятельности, помимо правительств, которые участвуют в осуществлении Конвенции и Протоколов к ней или играют важную иницилирующую роль на региональном, национальном и местном уровнях (включая гражданское общество, женские и молодежные группы, частный сектор, профсоюзы, академическое и научное сообщество, региональные и тематические сети, связанные с целевыми задачами по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятыми в Айти).

С. Стратегические подходы

26. В соответствии с решением XII/2В, осуществление настоящего плана действий будет подчеркивать важность логически последовательных, комплексных и взаимодополняющих подходов к созданию потенциала, обмену информацией, научно-техническому сотрудничеству и передаче технологии в рамках Конвенции и протоколов к ней. В связи с этим в рамках функционального обзора основные функции секретариата, касающиеся создания потенциала, научно-технического сотрудничества и механизма посредничества, были объединены в одном отделе (Отдел поддержки осуществления) и будут направлены на достижение функциональной цели 3.1 структуры промежуточных оперативных результатов секретариата ²³ (UNEP/CBD/SBI/1/INF/22). Секретариат будет также призывать партнерские организации проводить популяризацию таких комплексных и взаимодополняющих подходов к созданию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и обмену знаниями, в том числе с помощью механизма посредничества.

²³ Функциональная цель 3.1 состоит в том, чтобы "содействовать созданию потенциала и продвигать научно-техническое сотрудничество между Сторонами, добиться всеобщего достижения целей Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, Стратегического плана по биобезопасности и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти".

27. План действий будет осуществляться при содействии и поддержке секретариата в сотрудничестве с соответствующими партнерскими организациями. Секретариат сосредоточится на функциях стратегического координирования и содействия. Они включают в себя общее планирование и разработку мероприятий по созданию потенциала; содействие обмену знаниями и коллегиальному обучению; соотнесение потребностей Сторон с имеющейся поддержкой; содействие координации между партнерскими организациями; мониторинг и оценка воздействия мероприятий по созданию потенциала и научно-техническому сотрудничеству. По возможности эти задачи будут делегироваться соответствующим партнерским организациям. Секретариат будет использовать открытый и прозрачный процесс расширения и укрепления партнерства с организациями, имеющими сравнительные преимущества в плане экспертных знаний, ресурсов, сетей и способности повышать эффективность усилий по созданию потенциала. Кроме того, секретариат будет способствовать взаимодействию и взаимодополняемости соответствующих мероприятий, предусмотренных другими конвенциями, процессами и инициативами, включая программу по созданию потенциала Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МНППБЭУ), Информационный портал Организации Объединенных Наций по многосторонним природоохранным соглашениям (ИнформПЭС), управляемую ПРООН Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам (Сеть-БЭУ) и др.²⁴

28. В сотрудничестве с партнерскими организациями секретариат будет принимать стратегии по повышению эффективности, действенности, устойчивости и воздействия усилий по созданию потенциала, включая распространение подходов, доказавших свою эффективность, и диверсификацию методов и условий обеспечения создания потенциала, помимо семинаров. По возможности будет продвигаться электронное обучение (включая сетевые модули и интернет-семинары по индивидуальным программам) с целью расширить доступность возможностей для обучения по вопросам биоразнообразия на более широкие аудитории. Другие условия обеспечения могут включать более формальные учебные курсы; оказание технической поддержки через виртуальные службы помощи и услуги по поиску оптимальных партнеров; предоставление Сторонам учебных и инструктивных материалов; содействие коллегиальным обменам, возможности для практической подготовки и наставничества; содействие обучению через сети экспертов, дискуссионные форумы и ярмарки знаний; содействие доступу к соответствующим тематическим исследованиям и передовым методам (включая метод "ярких пятен"); поддержание интерактивных веб-порталов и баз данных; предоставление технической поддержки экспериментальным и демонстрационным проектам. Секретариат будет поощрять и поддерживать партнерские организации в их стремлении более полно учитывать потребности, приоритеты и обстоятельства стран при проведении мероприятий по созданию потенциала и продвигать более программный подход. Кроме того, секретариат будет подчеркивать важность укрепления потенциала Сторон на институциональном и системном уровнях.

29. Кроме того, секретариат создаст специальный веб-портал по созданию потенциала в рамках механизма посредничества для организации "единого окна" для информации по созданию потенциала и научно-техническому сотрудничеству в связи с осуществлением Конвенции и Протоколов к ней, включая информацию о потребностях и приоритетах Сторон в сфере создания потенциала, действующих и завершенных инициативах по созданию потенциала, имеющихся возможностях для финансирования и технической поддержки, календарь событий по созданию потенциала, ссылки на соответствующие веб-сайты, базы данных и сети.

V. СРЕДСТВА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

30. Реализация плана действий будет осуществляться посредством разных средств, включая:

а) техническое сотрудничество с региональными и международными партнерами: секретариат установит и/или укрепит стратегические партнерства с различными региональными и многосторонними организациями и центрами передовых знаний в целях мобилизации технических ресурсов и экспертных знаний;

²⁴ Более подробная информация о партнерских инициативах, в которых участвует секретариат, приведена в документе UNEP/CBD/SBI/1/INF/29.

b) совместные инициативы: секретариат будет сотрудничать с партнерскими организациями в разработке и реализации конкретных совместных мероприятий и программ, таких как проведение учебных семинаров/курсов, разработка мероприятий электронного обучения, включая массовые открытые дистанционные курсы, и разработка учебных и инструктивных материалов для Сторон, коренных народов и местных общин. Это могут быть отдельные мероприятия или часть более широких проектов и институциональных программ;

c) целевые экспериментальные проекты: Секретариат будет сотрудничать с партнерскими организациями, помогая партнерам постепенно разрабатывать и осуществлять целевые экспериментальные проекты для содействия эмпирическому обучению посредством мероприятий практического тренинга, механизмов коллегиального обучения и обмена знаниями, основанными на опыте. Секретариат также будет выявлять в координации с партнерскими организациями успешные страновые проекты или программы, которые могут обеспечивать участникам из других стран практические возможности делиться опытом и приобретать знания на местах;

d) обеспечение оперативной совместимости с веб-сайтами и базами данных Сторон и организаций-партнеров для содействия доступу к информации об инструментах и мероприятиях по созданию потенциала и оказанию научно-технической поддержки, включая информацию об инициативах по созданию потенциала, материалы, модули электронного обучения, календари мероприятий по созданию потенциала и другую информацию, доступную на соответствующих веб-сайтах;

e) двустороннее и многостороннее финансирование: сторонам и партнерам по процессу развития, располагающим соответствующими возможностями, будет предложено обеспечивать добровольное финансирование для оказания поддержки реализации конкретных мероприятий или групп мероприятий в плане действий. Мероприятия будут также более тесно связаны с соответствующими более широкими инициативами по созданию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, которым оказывают поддержку двусторонние и многосторонние учреждения, в целях стимулирования взаимодействия на национальном и региональном уровнях. Сотрудничество между различными донорами и организациями будет иметь решающее значение для повышения действенности и устойчивости мероприятий по созданию потенциала и их результатов.

VI. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА

31. Реализация плана действий будет подвергаться мониторингу с использованием индикаторов, определенных для каждого мероприятия в приложении. Представленные в приложении индикаторы будут дорабатываться в рамках процесса разработки структуры/механизма мониторинга и оценки, предложенного ниже в мероприятии 8 для определения основных показателей деятельности, которые будут отражать воздействие предлагаемых мероприятий по созданию потенциала, а не только их вклад. Секретариат подготовит доклады о результатах работы и передаст их Сторонам в преддверии совещаний Вспомогательного органа по осуществлению. В обновленных сведениях будут отмечены основные реализованные мероприятия, достигнутые результаты и встреченные трудности.

32. В рамках программ по созданию потенциала будут проводиться последующие опросы участников (например, через анкеты в режиме онлайн) в течение периода продолжительностью от шести месяцев до одного года после каждого мероприятия, чтобы оценить эффективность и устойчивость мероприятий, включая уровень обмена, использования и применения участниками знаний и навыков, полученных через программы по созданию потенциала. Такие опросы будут носить обязательный характер для участников мероприятий, и они будут проинформированы об этом требовании перед участием в мероприятии.

33. В 2020 году будет проведена независимая оценка актуальности и эффективности плана действий для стимулирования и оказания поддержки реализации Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и доклад,

включающий рекомендации по улучшению работы, будет представлен Вспомогательному органу по осуществлению на его третьем совещании для изучения.

Приложение

МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА, ПОДЛЕЖАЩИЕ РЕАЛИЗАЦИИ В ПЕРИОД 2017-2020 ГОДОВ²⁵

А: СКВОЗНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ, ИНСТРУМЕНТЫ И УСЛУГИ В ПОДДЕРЖКУ СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы ²⁶	Ответственно сть/партнеры ²⁷	Необходимые ресурсы (долл. США) ²⁸
1. Разработка инструментов, позволяющих Сторонам, коренным народам и местным общинам (КНМО) проводить оценку и сообщать о своих потребностях, связанных с созданием потенциала (СП) и научно-техническим сотрудничеством (НТС), через механизм посредничества (МП)	п. 8 f) решения XII/2 В; XI/2	2017-2020	Общие форматы для оценки потребностей в создании потенциала и формы заявок на оказание помощи в реализации НТС доступны в режиме онлайн через МП Создано хранилище/база данных сформулированных потребностей и заявок на оказание помощи в СП и НТС от Сторон и КНМО Потребности Сторон по созданию потенциала в части пересмотра и осуществления НСПДСБ сформулированы и хранятся в базе данных в организованном виде с возможностью поиска	Тенденции касательно числа Сторон, использующих для оценки и регистрации в МП своих потребностей касательно СП и НТС Тенденции касательно числа Сторон, представляющих заявки на содействие Число сформулированных потребностей в базе данных, обеспеченных имеющейся поддержкой	СКБР, ИБМ, МНППБЭУ, ПРООН/Сеть-БЭУ, СКБР, Форум по НСПДСБ (ПРООН, ЮНЕП-ВЦМООС), ЦСТИК	Время работы персонала СКБР

²⁵ Этот перечень включает сквозные и существенные мероприятия общего характера по созданию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, которые должны быть проведены соответствующими организациями в сотрудничестве с секретариатом, чтобы обеспечить Сторонам, коренным народам и местным общинам возможность эффективного осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, и Стратегического плана для Картахенского протокола по биобезопасности на 2011-2020 годы.

²⁶ Результаты и индикаторы, представленные в настоящем плане действий, будут дорабатываться в рамках процесса разработки структуры/механизма мониторинга и оценки, предложенного ниже в мероприятии 8.

²⁷ Полные названия организаций и инициатив и их сокращения приведены в конце приложения.

²⁸ Объемы средств в данной колонке носят пока только ориентировочный характер.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы ²⁶	Ответственно сть/партнеры ²⁷	Необходимые ресурсы (долл. США) ²⁸
2. Разработка и поддержание веб-портала по развитию потенциала и онлайн-баз данных для инициатив, ресурсов и возможностей по СП и НТС (включая поставщиков услуг по СП и технической поддержке) в МП	пп. 8 f) и 9 b) решения XII/2 В; XI/2	2017-2020	Стороны свободно предоставляют и получают информацию о существующих инициативах, инструментах/ресурсах и возможностях по СП и НТС через интерактивный и удобный в использовании веб-портал и онлайн-базы данных Обмен информацией о поддержке и ресурсах СП и НТС с партнерскими организациями происходит через МП	Тенденции касательно числа зарегистрированных записей об инициативах, ресурсах и возможностях, касающихся СП и НТС, которые распространяются через веб-портал по созданию потенциала и базы данных Тенденции касательно числа Сторон и партнерских организаций, ведущих регистрацию и учет записей в базах данных	СКБР, КНПБ и др.	50 000 ²⁹ и время работы персонала (СКБР)
3. Поддержка платформы СКБР для электронного обучения (Система управления обучением) для содействия организации и проведению курсов/модулей электронного обучения с участием Сторон и КНМО	п. 8 е) решения XII/2 В; XI/2	2017-2020	Имеется полностью функциональная платформа СКБР для электронного обучения, которая активно используется Сторонами, КНМО и соответствующими субъектами деятельности	Число курсов/модулей электронного обучения, размещенных на платформе Тенденции касательно числа должностных лиц, представителей КНМО и других лиц, проходящих и завершающих модули/курсы электронного обучения на базе данной платформы	СКБР, КПООН	Время работы персонала ³⁰
4. Создание службы помощи для оказания содействия Сторонам в формулировании их	пп. 8 g), 9 b) и c) решения XII/2 В; XI/2	2017-2020	В секретариате организована служба помощи, которая оказывает содействие Сторонам	Тенденции касательно числа Сторон, получающих содействие от службы помощи в формулировании их	СКБР, партнеры по ИБМ, КЦНБ, КНПБ	600 000 ³¹

²⁹ Эти объемы средств будут использоваться для привлечения консультантов по оказанию экспертных услуг, которые не могут быть оказаны в рамках секретариата.

³⁰ Японский фонд биоразнообразия (ЯФБ) предоставил финансирование для создания и поддержания системы управления платформой электронного обучения СКБР для организации курсов/модулей электронного обучения в период до 2020 года. Эта деятельность осуществлялась в рамках более крупного проекта, также обеспечившего поддержку разработке двух модулей электронного обучения по теме биобезопасности и трех модулей электронного обучения по теме доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Хостинг платформы обеспечивает Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций (КПООН) по адресу: <https://scbd.unssc.org>. Персонал секретариата будет осуществлять управление платформой и ее поддержку в сотрудничестве с персоналом КПООН. Дополнительное финансирование не требуется.

³¹ Правительство Республики Корея уже взяло на себя обязательство через Инициативу "Биомост" (ИБМ) покрыть расходы на руководителя программы ИБМ (уровень С-4) и помощника по программе ИБМ (уровень ОО-6) для руководства работой службы помощи, сопутствующие командировочные расходы и расходы на связь, а также предоставить финансирование поддержки нескольких экспериментальных/демонстрационных проектов ИБМ для испытания и подтверждения различных подходов к НТС. Указанная выше сумма (600 000 долл. США) представляет собой дополнительные ресурсы, необходимые для поддержки других экспериментальных/демонстрационных проектов и организации региональных служб помощи.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы ²⁶	Ответственно сть/партнеры ²⁷	Необходимые ресурсы (долл. США) ²⁸
потребностей в СП/НТС и в разработке заявок об оказании содействия и координирование соотнесения поступающих заявок об оказании содействия с имеющейся поддержкой (ресурсы, экспертные знания и вспомогательные инструменты)			В стратегических партнерских учреждениях организованы региональные службы помощи для содействия Сторонам в сотрудничестве с центральной службой помощи в формулировании их потребностей и выявлении возможностей для технической поддержки на региональном уровне	потребностей и в разработке заявок об оказании содействия Число инициатив по НТС, запущенных после успешного соотнесения заявок при содействии службы помощи Тенденции касательно уровня активной поддержки, оказываемой Сторонам региональными службами помощи		
5. Проведение контактных круглых столов в кулуарах совещаний и семинаров КБР для соотнесения Сторон, испытывающих научно-технические потребности, со Сторонами или учреждениями, способными оказать помощь в удовлетворении этих потребностей через взаимные партнерства, включая полноценное и эффективное участие КНМО	XI/2; пп. 8 g), 9 b) и с) решения XII/2 В; и статья 18 КБР	2017-2020	Сторонам оказывается содействие в поиске потенциальных поставщиков услуг по технической поддержке, которые могут удовлетворить их потребности в НТС Стороны и другие субъекты деятельности, которые могут оказать такую поддержку, инициативно предлагают техническую поддержку другим странам Стороны, другие правительства и другие потенциальные доноры и инициативы совместно финансируют проекты по НТС	Тенденции касательно числа предложений в поддержку мероприятий по реализации НТС Тенденции касательно числа активных партнерств между Сторонами и соответствующими учреждениями и сетями Сумма совместного финансирования, привлеченного для инициатив НТС	СКБР, партнеры по ИБМ, КНПБ и субъекты деятельности	500 000 и время работы персонала (СКБР и ИБМ)

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы ²⁶	Ответственно сть/партнеры ²⁷	Необходимые ресурсы (долл. США) ²⁸
6. Создании/укрепление партнерств с образовательными и обучающими учреждениями и сетями, в том числе с участием КНМО, для укрепления исследовательской деятельности и обучения в целях эффективного осуществления Конвенции и протоколов к ней	XII/2 В; XI/2 и пп. 3, 11 с) и d) рекомендации 1/5 ВОО	2018-2020 гг.	Образовательные и обучающие учреждения и сети всех уровней активно включают академическую и исследовательскую деятельность, связанную с осуществлением Конвенции и протоколов к ней Высококачественные учебные материалы и методики, актуальные для осуществления Конвенции и протоколов к ней, разрабатываются и используются Сторонами	Тенденции касательно числа активных партнерств между Сторонами и образовательными и обучающими учреждениями и сетями в сфере биоразнообразия Число и охват новых образовательных и обучающих материалов по тематике биоразнообразия, разработанных для самостоятельного обучения и академической подготовки	СКБР, различные образовательные и обучающие учреждения и сети ³²	100 000 ³³ и время работы персонала (СКБР и ИБМ)
7. Разработка и применение систем гарантирования качества мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС, разработанных или обеспеченных секретариатом в сотрудничестве с партнерскими организациями	XII/2 В; XI/2 и п. 11 е) рекомендации 1/5 ВОО	2018-2020 гг.	Внедрены стандарты качества для мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС Разработаны и применяются стандартные оперативные процедуры Повышено качество мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС Мероприятия, материалы и инструменты по созданию потенциала и реализации НТС эффективно удовлетворяют меняющиеся потребности Сторон	Число мероприятий, материалов и инструментов, проверенных на соответствие ряду стандартов качества и усовершенствованных Процентная доля участников, высоко оценивших качество мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС	СКБР, ПРООН, ЮНЕП	Время работы персонала (СКБР и ИБМ)

³² Примеры включают Глобальное партнерство университетов по созданию условий для устойчивости (ГПУСУУ), Альянс сетей латиноамериканских университетов за устойчивость и окружающую среду, Сеть по профессиональной экологической подготовке на уровне ВУЗов в Азии и Тихоокеанском регионе, региональные сети МОР (MedPAN, Сеть и форум по МОР Карибского бассейна (CaMPAM), Западноафриканская региональная сеть морских охраняемых районов (RAMPAO), Океанологическая ассоциация западной части Индийского океана (WIOMSA)), Глобальную академию подготовки специалистов по океану МОК-ЮНЕСКО, региональные учебно-исследовательские центры ВЕСТПАК, Учебный центр по вредоносному цветению водорослей МОК-ЮНЕСКО, управляемую ПРООН Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам и др.

³³ Сюда входит проведение совещаний по взаимодействию и координации для учебных заведений, предлагающих академические курсы или программы по вопросам биоразнообразия, совместно с другими соответствующими совещаниями и событиями.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы ²⁶	Ответственно сть/партнеры ²⁷	Необходимые ресурсы (долл. США) ²⁸
			с учетом их обстоятельств			
8. Создание механизмов мониторинга и оценки для мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС, поддерживаемых и обеспечиваемых секретариатом в сотрудничестве с партнерскими организациями	XII/2 В; XI/2 и п. 11 е) рекомендации 1/5 ВОО	2018-2020 гг.	Действует система мониторинга и оценки и система оценки воздействия мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС Подготовлены и рассмотрены на совещаниях ВОО и КС двухлетние доклады о ходе работы, остающихся пробелах и полезных выводах Регулярно проводится оценка и усовершенствование мероприятий, материалов и инструментов по СП и реализации НТС	Степень последовательного использования секретариатом и партнерами структуры мониторинга и оценки для оценки эффективности мероприятий Уровень совершенствования процесса создания потенциала на основе полученных отзывов Степень мониторинга, соотнесения и удовлетворения потребностей, выраженных Сторонами, за счет имеющейся поддержки СП и НТС	СКБР, партнеры по ИБМ	50 000 ³⁴ и время работы персонала (СКБР и ИБМ)
9. Разработка и поддержание механизма последующей поддержки для получателей (прежних субъектов) мероприятий по СП и реализации НТС, поддерживаемых или обеспечиваемых секретариатом в сотрудничестве с партнерами для содействия коллегиальному обучению и обмену опытом среди практикующих специалистов Сторон	XII/2 В; XI/2 и п. 11 е) рекомендации 1/5 ВОО	2017-2020	Создана база данных получателей (прежних субъектов) прошлых мероприятий по СП и реализации НТС, поддерживаемых секретариатом Через МП учреждена онлайн-сеть оказания поддержки прежним субъектам мероприятий в целях содействия взаимодействию, коллегиальному обмену и оказанию поддержки Существуют деятельные сообщества в разных тематических областях	Тенденции касательно числа лиц (прежние субъекты), активно участвующих в сети поддержки прежних субъектов и коллегиальных обменов Число деятельных сообществ в разных тематических областях	СКБР, МОПР, ИБМ, ПРООН, ЮНЕП и заинтересованные организации	Время работы персонала (СКБР и ИБМ)
СОВОКУПНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ СКВОЗНЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ (ДОЛЛ. США)						1 300 000

³⁴ Эта сумма будет использована для найма консультанта для проведения независимой оценки программы поддержки СП и НТС в конце четырехлетнего периода.

В: СУЩЕСТВЕННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, ВКЛЮЧАЯ МЕРОПРИЯТИЯ, СВЯЗАННЫЕ С РАЗНЫМИ ЦЕЛЕВЫМИ ЗАДАЧАМИ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫМИ В АЙТИ³⁵

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
Целевая задача 1 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
10. * Разработка инструментов и руководящих указаний для СЕПА и НСПДСБ и поощрение их использования	п. 5 решения XI/15; XII/2 С	2017-2018	Руководящие указания и передовые методы в сфере установления связи подготавливаются, распространяются и используются субъектами деятельности	Качество инструктивных материалов (на основе отзывов пользователей) Ряд Сторон и субъектов деятельности, использующих инструменты и руководящие указания	СКБР и несколько партнеров ³⁶	Время работы персонала
11. * Организация семинаров по разработке обращений в рамках УСППОО и Десятилетия ООН по биоразнообразию	XII/2 С; XII/10; VIII/6; п. 12 решения IX/32; VII/24; п. 10 решения IX/32; п. 3 решения XII/2 С; NP-1/9	2017-2018	Стороны обладают необходимыми навыками для эффективных коммуникаций с основными целевыми аудиториями Стороны применяют глобальную коммуникационную стратегию	Число прошедших обучение государственных должностных лиц и других субъектов деятельности, применяющих полученные навыки разработки обращений в своих национальных информационных кампаниях	Аналогично п. 10 выше	225 000 ³⁷
12. * Поддержка Глобальной сети молодежи в защиту биоразнообразия в части организации и проведения трех региональных очередных семинаров по созданию потенциала для молодежи (включая	пп. 1 и 3 приложения к решению XII/5; пп. 3 и 5 решения XII/9; п. 26 решения XI/6	2017-2020	Молодежь активно участвует в возглавляемых Сторонами усилиях по осуществлению КБР и Протоколов к ней, включая НСПДСБ, Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его целевые	Число молодых людей, обученных через семинары и веб-семинары Число молодых людей, эффективно сотрудничающих со Сторонами Число наборов инструментальных средств, разработанных для	СКБР, Глобальная сеть молодежи в защиту биоразнообразия (ГСМЗБ), "ДИВЕРСИТАС", ЮНЕСКО, ФАО,	250 000

³⁵ Приоритетные мероприятия выделены затемнением и помечены звездочкой (см. пункты 7-9 выше). Список будет обновляться с учетом накопленного опыта и дальнейших руководящих указаний, которые могут быть даны на будущих совещаниях Конференции Сторон или иным способом по мере необходимости.

³⁶ ОКИО-ЮНЕП, ДОИ ООН, ЮНЕСКО, МСОП, Контактная группа по вопросам биоразнообразия, Целевая группа по целевым задачам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, Центр АСЕАН по сохранению биоразнообразия, ГПО, Media Impact, Центр действий по спасению редких животных для сохранения тропиков, ВАЗА, СЭБТ, Институт перспективных исследований при Университете Организации Объединенных Наций, Форум по НСПДСБ, Неофициальный консультативный комитет по УСППОО и другие партнеры, упоминаемые в пункте 3 решения XII/2 С.

³⁷ На поддержку трех региональных семинаров в Латинской Америке, Африке и Азии.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
подготовительные веб-семинары) на основе результатов мероприятий, прошедших в 2015-2016 годах; подготовка набора инструментальных средств в поддержку создания потенциала на основе подготовленных в 2016 году руководящих указаний для содействия участию молодежи в соответствующих совещаниях КБР и организации глобального саммита по теме "молодежь и биоразнообразие"			задачи, принятые в Айти. Молодежь активно участвует в процессах и совещаниях КБР, включая ВОНТТК-21 и 22 и КС-14 Успешно организован глобальный саммит по теме "молодежь и биоразнообразие"	молодежных мероприятий по созданию потенциала, которые были распространены и используются Степень участия молодежи в ВОНТТК-21 и 22 и КС-14 Качество и актуальность семинаров и набора инструментальных средств, определенных на основе отзывов участвующей молодежи	ППООН, Forum Umwelt und Entwicklung/DNR ³⁸	
13. Разработка пересмотренного набора инструментальных средств УСППОО и обеспечение доступа к нему через МП	XII/2 С; XII/10; VIII/6; п. 12 решения IX/32; VII/24; п. 10 решения IX/32; п. 3 решения XII/2 С; NP-1/9	2017-2018	Усилен потенциал Сторон по разработке и проведению мероприятий по УСППОО За счет использования набора инструментальных средств УСППОО улучшены национальные стратегии по УСППОО и процесс разработки обращений для разных целевых групп	Число Сторон, использующих набор инструментальных средств УСППОО для разработки своих мероприятий/инструментов для установления связи Качество материалов по УСППОО, разработанных с использованием набора инструментальных средств УСППОО (на основе отзывов целевых аудиторий)	Аналогично предыдущему пункту	80 000 ³⁹
14. Разработка и предоставление технических инструментов и руководящих указаний по проведению опросов для оценки уровней	XII/2 С; XII/10; VIII/6; VII/24; п. 10 решения IX/32; п. 3 решения XII/2 С; NP-1/9	2017-2020	Стороны и субъекты деятельности имеют доступ к руководящим указаниям по проведению опросов для оценки уровней осведомленности общественности	Тенденции касательно числа Сторон и субъектов деятельности, пользующихся руководящими указаниями Получены положительные отзывы	СКБР, ЮНЕСКО, МСОП-КПУС, ЮНЕП, АЦБ	Время работы персонала

³⁸ Также будет изучаться возможность сотрудничества с другими организациями и Сторонами.

³⁹ Эти средства необходимы для развития онлайн-платформы для набора инструментальных средств УСППОО, которая в настоящее время пересматривается.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
осведомленности общественности						
15. Содействие разработке типового (примерного) учебного плана по вопросам биоразнообразия для уровней от детского сада до университета для использования на национальном и региональном уровнях при полноценном и эффективном участии КНМО	п. 5 решения XI/15; VII/6; IX/32	2017-2020	Типовой учебный план по вопросам биоразнообразия для уровней от детского сада до университета подготовлен и используется на национальном и региональном уровнях	Тенденции касательно числа учреждений, использующих типовые учебные планы по вопросам биоразнообразия	Аналогично предыдущему пункту	Время работы персонала
Целевая задача 2 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
16. * Поддержка создания потенциала для включения тематики биоразнообразия в процессы развития, искоренения нищеты и реализации Повестки на 2030 год	п. 3 решения XII/4; п. 15 решения XII/5	2017-2018	Субрегиональные экспериментальные семинары в 2017-2018 годах Повышен потенциал Сторон по более качественному планированию и интеграции вопросов биоразнообразия в планирование и реализацию Повестки на 2030 год, ЦУР, национальных планов развития, мер секторальной политики и программ	Тенденции касательно числа стран, участвующих во включении тематики биоразнообразия в процессы планирования и развития, секторальные и межсекторальные планы, меры политики и программы Число организованных семинаров и учебных мероприятий Число материалов по развитию потенциала, доступных через МП Уровень положительных отзывов субъектов деятельности	СКБР, ЮНЕП, ПРООН и др., в зависимости от обстоятельств	328 000 и время работы персонала
17. * Разработка набора инструментальных средств для управления интеграцией	XII/23; XI/15; XII/1; XII/2; XII/5; XI/30;	2017-2018	Разработан и используется набор инструментальных средств для управления интеграцией вопросов	Тенденции касательно числа должностных лиц, имеющих доступ к набору	СКБР, МСМЭИ, города и другие субнациональные	60 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
вопросов биоразнообразия и экосистемных услуг в развитие общественной городской инфраструктуры	XII/9; XI/6		биоразнообразия и экосистемных услуг в развитие общественной городской инфраструктуры	инструментальных средств и пользующихся ими Число мер политики и планов в сфере общественной городской инфраструктуры, включающих вопросы сохранения биоразнообразия	правительства, ГПДБМС ⁴⁰	
18. * Организация вводных семинаров по созданию потенциала для учета экосистем (в кулуарах совещаний КБР)	XII/4	2017-2020	Усилен потенциал Сторон по интеграции учета экосистем в их национальную политику и стратегии развития, а также бюджетные и секторальные планы	Тенденции касательно числа стран, интегрировавших ценности биоразнообразия и экосистем в национальную политику развития и стратегии и в бюджетные и секторальные планы	СКБР, Статистический отдел ООН, Всемирный банк и Глобальное партнерство WAVES, ЕС, ЕЭК ООН и др.	40 000
19. * Разработка материалов для электронного обучения учету экосистем	XII/4	2017-2020	Модуль электронного обучения стоимостной оценке и учету биоразнообразия доступен на платформе электронного обучения КБР и используется Сторонами и субъектами деятельности	Тенденции касательно числа участников, завершивших модуль электронного обучения по теме стоимостной оценки биоразнообразия и учета	СКБР, Статистический отдел ООН, Всемирный банк и Глобальное партнерство WAVES, ЕС, ЕЭК ООН, ФАО и др.	15 000
20. Сбор и предоставление примеров тематических исследований или историй успешной актуализации тематики биоразнообразия в основных секторах, субнациональных и местных правительствах, включая истории КНМО, через платформу МП.	XII/23; XI/15; XII/1; XII/2; XII/5; XI/30; XII/9; XI/6	2017-2020	Примеры историй успешной актуализации тематики биоразнообразия в субнациональных правительствах доступны через МП	Число собранных примеров успешной деятельности Число лиц, имеющих доступ к историям успешной деятельности	СКБР, МСМЭИ, СРПУР, ГПДБМС, города и другие субнациональные правительства	Время работы персонала

⁴⁰ Глобальное партнерство по действиям в интересах биоразнообразия на местном и субнациональном уровнях (ГПДБМС).

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
Целевая задача 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
21. * Разработка руководящих указаний и учебных материалов по полноценному осуществлению принятой в Айти целевой задачи 3 по мерам стимулирования, включая набор примеров передовой практики и полезных выводов.	XI/30 и п. 4 рекомендации 1/6 ВОО	2017-2018	Возрос потенциал Сторон по выполнению целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти	Число стран, следующих основным этапам эффективного выполнения целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти	СКБР, Глобальный механизм КБО ООН, ЮНКТАД, ПРООН, Всемирный банк, ВТО, ОЭСР, МСОП, ФАО	100 000
22. * Разработка инструмента электронного обучения полноценному осуществлению принятой в Айти целевой задачи 3 по мерам стимулирования и этапов его принятия, включая набор примеров передовой практики и полезных выводов	XI/30 и п. 4 рекомендации 1/6 ВОО	2017-2020	Возрос потенциал Сторон по выполнению целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти	Число подписчиков на инструмент электронного обучения (итог), стран, следующих основным этапам эффективного выполнения целевой задачи 3 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти (результат/воздействие)	СКБР, Глобальный механизм КБО ООН, ЮНКТАД, ПРООН, Всемирный банк, ВТО, ОЭСР, МСОП, ФАО	15 000
Целевая задача 4 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
23. * Разработка руководящих указаний и учебных материалов для деловых кругов по вариантам участия в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти	3 с) и d) решения XII/10	2017-2018	Руководящий документ; возрос потенциал деловых кругов по участию в выполнении целевых задач, принятых в Айти	Число компаний, ссылающихся на целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, в стратегиях и планах	СКБР, Глобальное партнерство по вопросам предпринимательства и биоразнообразия, МСОП, ВПСУР, Коалиция природного капитала, БёрдЛайф, ВФП, ФАО и т.п.	10 000
24. * Организация технических	п. 3 b) решения	2017-2018	Компаниям предоставлены	Число компаний,	СКБР,	138 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
семинаров по отчетности по вопросам ведению бизнеса и биоразнообразия.	XII/10		необходимые материалы, и они готовят отчеты о ходе актуализации тематики биоразнообразия Более широкое внедрение отчетности компаниями	подготавливающих отчеты об актуализации тематики биоразнообразия Качество отчетов по вопросам ведения бизнеса и биоразнообразия, подготовленных компаниями	Глобальное партнерство по вопросам предпринимательства и биоразнообразия, МСОП, ВФП, ВПСУР	
25. * Разработка руководства по передовой практики выявления и оценки ценностей биоразнообразия и экосистемных услуг для компаний	п. 3 f) решения XII/10	2017-2018	Имеется руководство по передовой практике Более широкая информированность о ценностях биоразнообразия и о способах их использования коммерческими организациями Вопросы сохранения биоразнообразия находят более широкое отражение в политике закупок и других аспектах ведения хозяйственной деятельности	Тенденции в ряде компаний использовать инструменты стоимостной оценки биоразнообразия и экосистем	СКБР, Глобальное партнерство по вопросам предпринимательства и биоразнообразия, МСОП, ВФП, ВПСУР	10 000
26. Разработка руководящих указаний и материалов по созданию потенциала для биоразнообразия и экосистем, расположенных в городских условиях		2017-2020	Практические руководящие указания по оценке и разработке принципов сохранения биоразнообразия в городских условиях стали доступны через МП и другие ресурсы	Число лиц, использующих руководящие указания	СКБР, МСМЭИ, ассоциации местных органов власти, ГЭФ, АБИИ, ВБ	120 000
Целевая задача 4 и другие (1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 18 и 20) по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
27. * Продвижение научно-технического сотрудничества между Сторонами по развитию	п. 4 b) решения XII/11	2017-2020	Расширено научно-техническое сотрудничество по развитию туризма	Уровень научно-технического сотрудничества	СКБР, ВТООН, ЮНЕП, ЮНЕСКО, СТРИЗОС, АЦБ,	100 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
туризма в уязвимых прибрежных и морских экосистемах					ВЦО/СРОУР, ГПУТ, АСУТ ⁴¹ , ИБМ	
28. * Организация учебных мероприятий (семинары и онлайн-курсы) по устойчивому туризму с партнерами	пп. 1 d) и 4 с) решения XII/11	2017-2020	Усилен потенциал Сторон по продвижению устойчивого туризма	Число соответствующих государственных должностных лиц, прошедших курс обучения и в настоящее время продвигающих устойчивый туризм Эффективность обучения (на основе отзывов обучаемых)	СКБР, ВТОООН, ЮНЕП, ЮНЕСКО, СТРИЗОС, АЦБ, ВЦО/СРОУР, ГПУТ, АСУТ	150 000
29. Пересмотр, публикация и продвижение нового "Руководства пользователя по реализации мероприятий, связанных с биологическим разнообразием и развитием туризма"	пп. 4 b) и 4 с) решения XII/11	2017-2020	Руководство пересмотрено и опубликовано	Число скачиваний руководства с МП	СКБР, ВТОООН, ЮНЕП, ЮНЕСКО, СТРИЗОС, АЦБ, ВЦО/СРОУР, ГПУТ, АСУТ, ИБМ	50 000
Целевые задачи 5, 14 и 15 (и косвенно целевые задачи 7, 11, 12 и 13) по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
30. * Организация и оказание содействия в проведении региональных семинаров по созданию потенциала в сфере разработки национальных оценок и планов восстановления для достижения целевых задач 5, 14 и 15	п. 5 решения XII/19; п. 2 решения XI/16; пп. 13, 18 и 20 с) решения XII/1	2017-2020	Организовано пять региональных семинаров; план работы ИВЛЭ на 2017-2018 гг. Страновые доосье с указанием мер по устранению пробелов и использованию возможностей Создан потенциал для интеграции концепций биоразнообразия в	Число Сторон и лиц, принимающих участие в семинарах и получающих на них техническую поддержку Получены отзывы/оценки от участников, и предприняты соответствующие последующие действия	СКБР, ГПВЛЛ ⁴² и участники СПЛ ⁴³	300 000 ⁴⁴

⁴¹ Альянс по сертификации устойчивого туризма (АСУТ)

⁴² В число участников ГПВЛЛ в настоящее время входят: СКБР, APC, CARE International, ЦМНИЛ, ФАО, Институт исследований по лесоводству Ганы, КБО ООН/ГМ, ИКРАФ, МСМЛ, МСОП, МСНИЛО, МОТД, ПРОФОР, "Тропенбос Интернэшнл", КБО ООН, ФООНЛ, ЮНЕП, ЮНЕП-ВЦМООС, Всемирный банк, ИМР, Вагенингенский университет и ВФП (см. <http://www.forestlandscaperestoration.org>).

⁴³ Участники Совместного партнерства по лесам (СПЛ): СКБР, ЦМНИЛ, ФАО, ГЭФ, МОТД, МСОП, МСНИЛО, КБО ООН, ПРООН, ЮНЕП, ФООНЛ, РККООН, ИКРАФ и Всемирный банк (см. <http://www.cpfweb.org/en/>).

⁴⁴ Эта сумма требуется дополнительно к 200 000 долл. США, которые обязуется выделить ИВЛЭ.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
			восстановительную деятельность			
31. * Разработка учебного пакета для семинаров по восстановлению	п. 5 решения XII/19; п. 2 решения XI/16; пп. 13, 18 и 20 с) решения XII/1	2017-2018	Разработаны модули электронного обучения по восстановлению экосистем Учебные материалы подготовлены, переведены и предоставлены	Число учебных материалов, подготовленных, переведенных и предоставленных на соответствующих совещаниях; отзывы пользователей о материалах	СКБР, ГПВЛЛ и участники СПЛ, БёрдЛайф, Баиоверсити	Финансирование обеспечено (ИВЛЭ, ПРООН)
32. * Оказание технической поддержки Сторонам в реализации экспериментальных проектов в рамках Инициативы по восстановлению лесных экосистем (ИВЛЭ)	п. 5 решения XI/16; п. 5 решения XII/19	2017-2020	Техническая помощь оказана как минимум шести проектам на уровне страны в рамках поддержки реализации ИВЛЭ	Успешно реализован ряд экспериментальных проектов по восстановлению экосистем Число экспериментальных проектов по восстановлению, связывающих национальные обязательства по восстановлению с целями, поставленными в конвенциях, принятых в Рио-де-Жанейро	СКБР, Стороны, ГПВЛЛ и участники СПЛ	Финансирование обеспечено (ИВЛЭ)
33. Определение и доступность передовых методов и полезных выводов при разработке национальных планов по восстановлению	п. 5 решения XII/19; пп. 13, 18 и 20 с) решения XII/1; п. 2 решения XI/16	2017-2020	Опыт и передовые методы страны стали доступны благодаря совместным публикациям с партнерами Благодаря расширенному доступу к передовым методам и полезным выводам и использованию их, усилен потенциал государственных должностных лиц по разработке национальных планов по восстановлению	Число определенных и распространенных передовых методов по восстановлению лесов и ландшафта Число стран и национальных экспертов, осуществляющих оценку и использующих передовые методы и полезные выводы при разработке национальных планов по восстановлению	СКБР, ГПВЛЛ и участники СПЛ	Финансирование обеспечено (ИВЛЭ)
34. Проведение/обобщение и распространение тематических исследований, демонстрирующих, какую практическую работу	XII/1	2017-2020	Подготовлены как минимум четыре тематических исследования Стороны и партнеры лучше представляют, какую	Число тематических исследований, обобщенных и доступных через МП	СКБР, участники ГПВЛЛ, ОВЭ, Сеть-БЭУ	100 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
осуществляют страны по скоординированному выполнению целевых задач 5, 11, 14 и 15			практическую работу осуществляют страны по выполнению целевых задач 5, 11, 14 и 15			
35. Оказание поддержки Сторонам в реализации краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем путем содействия мероприятиям по созданию потенциала (включая семинары по сотрудничеству Юг-Юг), актуализации информации по руководящим указаниям, инструментам и инициативам, касающимся восстановления экосистем, и ее распространения через механизм посредничества.	пп. 10 а) и 10 b) рекомендации XX/12 ВОНТТК	2017-2020	Усилен потенциал и улучшено понимание Сторон относительно применения элементов краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем Потенциал Сторон по предоставлению отчетности о ходе выполнения их национальных целевых задач, связанных с принятыми в Айти целевыми задачами 5 и 15, представлен в их шестых национальных отчетах	Число Сторон, которые привели ссылки на мероприятия по восстановлению экосистем в своих шестых национальных докладах, а также в других национальных докладах и на форумах Число Сторон, которые привели ссылки на краткосрочные планы действий по восстановлению экосистем в своих национальных докладах	СКБР, Механизм восстановления лесов и ландшафтов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО)	90 000
Целевая задача 5 и другие целевые задачи, связанные с лесами (1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20) по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
36. Разработка и реализация целевых мероприятий по созданию потенциала в поддержку выполнения связанных с лесами целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и оптимизации связанной с лесами отчетности и взаимосвязей с ЦУР	XII/6; XI/6; IX/5; X/36; XII/31	2017-2020	Разработаны и распространены материалы и инструктивные указания по совместному обучению В рамках Международного механизма по лесам на 2017-2030 годы усилен потенциал в отношении сохранения, мониторинга и отчетности в отношении биоразнообразия лесов	Число разработанных инструментов совместного обучения и технических инструктивных материалов Число совместно организованных мероприятий по созданию потенциала в отношении отчетности	СКБР, ФАОНЛ и другие участники ГПВЛЛ и СПЛ, МФУ и учреждения ООН	25 000 Обеспечено определенное финансирование (ИВЛЭ)
37. Организация в сотрудничестве с	п. 5 d) рекомендации	2017-2020	Повышена осведомленность и углублено понимание Сторон	Число участвующих Сторон, осведомленных о методах	СКБР, соответствующие	120 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
соответствующими партнерами 2 (двух) региональных семинаров по устойчивому управлению дикой природой, включая правовые реформы, региональное сотрудничество, привлечение местных общин, методы правоприменения и транснациональные правоприменительные операции	XX/11 ВОНТТК		относительно вопросов устойчивого управления дикой природой, включая правовые реформы, региональное сотрудничество, привлечение местных общин, методы правоприменения и транснациональные правоприменительные операции Усилен организационный потенциал Сторон в области охраны дикой природы и правоприменения	правоприменения и транснациональных правоприменительных операциях в области устойчивого управления дикой природой	партнеры (участники Международного консорциума по борьбе с преступлениями против живой природы)	
Целевые задачи 6, 10, 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
38. * Проведение региональных семинаров по созданию потенциала в сфере решения различных вопросов, связанных с морем, в рамках Инициативы устойчивого развития океана (ИУРО) ⁴⁵	X/29; XI/17; XI/18; XII/22; XII/23	2017-2020 ⁴⁶	Организовано не менее двух региональных семинаров ИУРО по созданию потенциала Усилен потенциал соответствующих государственных должностных	Число субъектов деятельности, участвующих в региональных семинарах Число государственных должностных лиц, прошедших	СКБР, МОК-ЮНЕСКО, другие партнеры ИУРО ⁴⁷	150 000 (требуется финансирование одного семинара) ⁴⁸

⁴⁵ См. www.cbd.int/soi/; дополнительную информацию также можно найти на сайте Плана действий в рамках Инициативы устойчивого развития океана (на 2015-2020 годы) (<https://www.cbd.int/doc/meetings/mar/soiom-2014-02/official/soiom-2014-02-actionplan-en.pdf>).

⁴⁶ К настоящему времени были организованы региональные семинары в Западной Африке, Восточной/Западной/Юго-Восточной Азии, Южной Америке, Восточной Африке и Южно-тихоокеанском регионе.

⁴⁷ В число партнеров ИУРО входят многочисленные глобальные, региональные или национальные организации/программы/инициативы, которые разделяют позицию ИУРО и оказывают содействие в проведении различных мероприятий в рамках данной Инициативы либо принимают участие в них. Ранее финансовую поддержку ИУРО оказывало правительство Японии (через Японский фонд биоразнообразия), правительство Франции (через Французское агентство по морским охраняемым районам) и правительство Республики Корея. Свой вклад в натуральной форме сделали Китай, Мадагаскар, Намибия, Перу, Республика Корея, Самоа и Сенегал, организовав проведение семинаров/совещаний; техническую поддержку оказали Австралия (через Государственное объединение научных и прикладных исследований, ГОНПИ), Германия (через инициативу Blue Solutions – ГОМС, ГРИД-Арендаль, МСОП, ЮНЕП), Монако (через инициативу Monaco Blue Initiative), Республика Корея (Корейский морской институт, Корейская корпорация по управлению охраной окружающей среды), ЮНЕП, ФАО, ОВОМП ООН, Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО, организации по региональным морям/региональные рыбохозяйственные организации/иные региональные инициативы в данной области (в том числе Абиджанская конвенция, План действий по северо-западной части Тихого океана, Партнерство по экологическому управлению морями Восточной Азии, Организация по делам рыболовства в юго-восточной части Атлантического океана, Секретариат Тихоокеанской региональной программы по защите окружающей среды), Группа экспертов по вопросам рыболовства Комиссии МСОП по управлению экосистемами, Глобальная инициатива по биоразнообразию океанов, инициатива "Сеть жизни", Глобальное партнерство островов, MedPAN и иные региональные сети МОР (CaMPAM, RAMPAM, WIOMSA, Североамериканская сеть морских охраняемых районов (NAMPAN), Сеть морских охраняемых районов Северо-Восточной Азии (NEAMPAN)), "Брест Метрополь Океан" и многие другие партнерские организации.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
			лиц в решении вопросов, связанных с морем	обучение		
39. * Проведение обучения на национальном уровне и семинаров по обмену знаниями в рамках ИУРО	X/29; XI/17; XI/18; XII/22; XII/23	2017-2020	В течение года проведено обучение на национальном уровне и семинары по обмену знаниями в отдельных странах	Число участников и субъектов деятельности, участвующих в семинарах на национальном уровне	СКБР, партнеры ИУРО	100 000 (обеспечено РК)
40. Проведение глобального обучения по подготовке инструкторов в рамках ИУРО	X/29; XI/17; XI/18; XII/22; XII/23	2017-2020	Проведен как минимум один семинар по подготовке инструкторов в рамках ИУРО	Число участников и субъектов деятельности, участвующих в семинарах по подготовке инструкторов	СКБР, партнеры ИУРО	200 000 ⁴⁹ (обеспечено РК)
41. Дополнительное развитие и улучшение механизма обмена знаниями ИУРО, а также его доступность через механизм посредничества	X/29; XI/17; XI/18; XII/22; XII/23	2017-2020	Стороны используют полностью функциональную и надежную платформу обмена знаниями ИУРО (www.cbd.int/soi)	Число научных и технических информационных материалов, касающихся выполнения принятых в Айти целевых задач, связанных с морским биоразнообразием, доступны для обмена через платформу	СКБР, партнеры ИУРО	30 000
42. Организация обучения для оказания содействия в использовании учебного руководства по использованию традиционных знаний в применении критериев экологически или биологически значимых морских районов	п. 9 рекомендации XX/3 ВОНТТК	2017-2020	Обучение проведено в формате семинаров по созданию потенциала	Число участников и субъектов деятельности, участвующих в обучении	СКБР, партнеры ИУРО	100 000
43. Оказание содействия в создании потенциала с целью помочь реализации	п. 6 рекомендации XX/4 ВОНТТК	2017-2020	Создание потенциала реализовано в формате семинара	Число участников и субъектов деятельности, участвующих в семинаре	СКБР, партнеры ИУРО	100 000

⁴⁸ Финансирование на проведение региональных семинаров в Большом Карибском регионе и Центральной Америке, а также на деятельность Французского агентства по морским охраняемым районам (50 000 евро); предусмотрено частичное финансирование от Французского агентства по морским охраняемым районам (50 000 евро) на проведение Средиземноморского регионального семинара.

⁴⁹ Часть этой суммы также идет на выплату заработной платы сотруднику по морскому биоразнообразию (С-2).

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
добровольного конкретного плана работы по сохранению биоразнообразия в глубоководных районах в рамках сферы юрисдикции Конвенции						
44. Оказание содействия в создании потенциала с целью помочь реализации добровольных практических руководящих указаний по предотвращению и смягчению воздействий морского мусора на морское и прибрежное биоразнообразие и места обитания	п. 9 b) рекомендации XX/5 ВОНТТК	2017-2020	Создание потенциала реализовано в формате семинара	Число участников и субъектов деятельности, участвующих в семинаре	СКБР, партнеры ИУРО	100 000
Целевая задача 7 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти (также целевые задачи 8, 13, 14, 15)						
45. * Проведение совместного обучения и семинаров по созданию потенциала в сфере интеграции биоразнообразия и экосистемных услуг в устойчивое производство пищевых и сельскохозяйственных продуктов в сотрудничестве с ФАО и другими партнерами.	п. 17 решения XII/6; пп. 5 и 18 решения X/34	2017-2020	Создан потенциал для реализации решений по включению тематики/интеграции экосистемных услуг в устойчивое ведение сельского хозяйства	Число участников, прошедших подготовку Качество семинаров основано на отзывах, полученных от участников	СКБР, ФАО, Баиоверсити и другие партнеры КГМИОСХ, МИИПП, МФСР	300 000 ⁵⁰
46. * Разработка материалов и руководящих указаний по	п. 17 решения XII/6; пп. 5 и 18	2017-2020	Разработаны и распространены материалы и инструктивные	Число разработанных и доступных инструментов по	СКБР, ФАО, Баиоверсити и	150 000 ⁵¹

⁵⁰ Из этой суммы также осуществляется оплата услуг консультанта, привлеченного для проведения мероприятий по созданию потенциала и поддержки программы.

⁵¹ Из этой суммы также осуществляется оплата услуг консультанта, привлеченного для проведения мероприятий по подготовке материала.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
совместному обучению, включая модули электронного обучения, интеграции биоразнообразия и экосистемных услуг в устойчивое производство пищевых и сельскохозяйственных продуктов в сотрудничестве с ФАО и другими партнерами, например КНМО.	решения X/34		указания по совместному обучению	созданию потенциала	другие партнеры КГМИОСХ, МИИПП, МФСР	
Целевая задача 9 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
47. * Организация семинаров по созданию потенциала в сфере контроля за инвазивными чужеродными видами (ИЧВ), включая вредителей и болезни	п. 9 решения XII/17	2017-2020	Улучшена координация реализации планов контроля ИЧВ (включая вредителей и болезни) Повышен национальный и региональный потенциал применения фитосанитарных мер	Качество семинаров основано на отзывах, полученных от участников Число участников, прошедших подготовку	СКБР, МКЗР, ФАО, ВООЗЖ, ВТО, СРСРТ, СИТЕС, МСОП-ГСИВ, КАБИ и ММО	300 000 ⁵²
48. * Организация семинаров по поддержке выполнения целевой задачи 9, принятой в Айти, и оперативной цели 2.3 Стратегического плана Картахенского протокола по биобезопасности на 2011-2020 годы	п. 9 решения XII/17; и все решения BS КС-ССП 7	2017-2020	Повышен потенциал в МОРГ для проведения надлежащего пограничного контроля ИЧВ и живых измененных организмов (ЖИО), а также принятия соответствующих чрезвычайных мер	Число подготовленных участников	СКБР, СТРПЗОС, КАБИ, МСОП-ГСИВ, ФАО, МКЗР, ВООЗЖ, ВТО, СРСРТ, ММО, ЮНЕП, ПРООН, ГИНПОО, "Сохранение островов"	300 000
49. Разработка в сотрудничестве с Глобальным партнерством по информации об инвазивных чужеродных	п. 9 решения XII/17; п. 22 решения XI/28	2017-2020	Стороны могут легко получить и используют доступные данные и информацию (о наличии, воздействиях и возможных	Число Сторон, использующих инструмент контроля для улучшения своих систем управления ИЧВ и пограничного	СКБР, ГПИИЧВ	260 000

⁵² Пять семинаров в Африке (на французском и английском языках), арабском азиатском регионе, ЦВЕ и в группе ЛАКБ.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
видах инструмента контроля ИЧВ для предоставления Сторонам доступа к глобальным информационным ресурсам по ИЧВ и возможности использовать их для национального планирования, мониторинга и отчетности по управлению ИЧВ, а также организация серии веб-семинаров по использованию этого инструмента			мероприятиях по управлению ИЧВ), используя инструмент контроля для эффективного планирования, мониторинга и отчетности по управлению ИЧВ Стороны обладают навыками эффективного использования инструмента контроля для национального планирования, мониторинга и отчетности по управлению ИЧВ	контроля Число сотрудников по управлению ИЧВ и других субъектов деятельности, прошедших обучение и эффективно использующих инструмент контроля ИЧВ		
50. Организация в сотрудничестве с региональными партнерами учебных семинаров по созданию потенциала ключевых участников в МОРГ в сфере разработки и представления высококачественных проектных предложений по ИЧВ	пп. 2, 4 а) и 4 с) решения XII/11; пп. 5 и 8 решения XI/15	2017-2020	Усилен потенциал соответствующих субъектов деятельности (координационные центры КБР и ГЭФ, НОЗР и т. д.)	Число проектов ГЭФ по ИЧВ, представленных МОРГ Сумма финансовых средств, полученных от ГЭФ и из других источников на управления ИЧВ Мобилизованные технические ресурсы	СКБР, СТРПЗОС, СТС, КАБИ, МОК-ЮНЕСКО, ЮНЕП, ПРООН, ГИНПОО, "Сохранение островов", МСОП-ГСИВ, ВТО, ММО, СИТЕС	300 000 ⁵³
Целевые задачи 10 и 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
51. * Разработка и продвижение использования инструментов морского пространственного планирования и инструктивных материалов в сотрудничестве с соответствующими	XI/18; XII/23	2017-2020	Обобщены и представлены для коллективного пользования инструменты практического планирования и инструктивные материалы для усиления потенциала Сторон, других правительств и соответствующих организаций в морском	Число партнеров ИУРО, вносящих свой вклад в обмен инструментами планирования и инструктивными материалами по морскому пространственному планированию	СКБР, Глобальная инициатива по биоразнообразию океанов	Должно выполняться как часть вышеуказанных региональных и глобальных семинаров

⁵³ Сюда входит сумма в размере 100 000 долл. США на проведение семинара в МОРГ по управлению ИЧВ (высокий приоритет), а также 120 000 и 60 000 долл. США на проведение семинаров в Тихоокеанском и Карибском регионах соответственно.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
партнерскими организациями			пространственном планировании и КУПЗ на национальном, субрегиональном и региональном уровнях			ИУРО и глобального обучения по подготовке инструкторов
52. * Проведение региональных и субрегиональных семинаров для оказания содействия в описании районов, удовлетворяющих критериям экологически или биологически значимых морских районов (ЭБЗР), и выявлении биологически значимых водно-болотных угодий и мангровых лесов	X/29; XI/17; XII/22	2017-2020	Проведено региональное обучение по ЭБЗР в поддержку организации регионального семинара по описанию ЭБЗР в Черном/Каспийском море	Число Сторон, прошедших обучение и способных описать районы, удовлетворяющие критериям ЭБЗР, число описанных районов, удовлетворяющих критериям ЭБЗР, и качество описаний ЭБЗР	СКБР, Глобальная инициатива по биоразнообразию океанов, МОК-ЮНЕСКО	Должно выполняться как часть регионального семинара по ЭБЗР
Целевая задача 11 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
53. * Разработка технических инструментов и руководящих указаний по использованию термина "другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе" и выполнению элементов целевой задачи 11 (посредством совещаний и консультаций с партнерами)	XI/24	2017-2018	Сторонам предоставлена конкретная информация и руководящие указания по определению термина "другие эффективные природоохранные меры на порайонной основе", Стороны могут применять этот термин при выполнении целевой задачи 11	Число Сторон, использующих предоставленные руководящие указания и представивших соответствующие данные в своих шестых национальных докладах	СКБР, Консорциум друзей ПРОР, ПРООН, ЮНЕП, МСОП, МСОП-ВКОТ, ЕС-ЦСИ, ЮНЕП-ВЦМООС, БёрдЛайф, AZE, Международное партнерство по Инициативе Сатояма, ООДП, региональные партнеры, включая региональные сети МОР	75 000
54. * Разработка и распространение	XI/24; X/31; IX/18; VIII/24	2017-2018	Стороны используют технические руководящие указания по	Число стран, использующих предоставленную техническую	Аналогично предыдущему	30 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
технических инструментов и инструктивных материалов по охраняемым районам и интеграции охраняемых районов в более широкие ландшафты суши, морские ландшафты и соответствующие секторы (например туризм, сельское хозяйство, горное дело и инфраструктура)			охраняемым районам и экосистемным услугам, управлению и интеграции охраняемых районов в более широкие ландшафты суши, морские ландшафты и соответствующие секторы	информацию	пункту	
55. * Проведение региональных семинаров в рамках Инициативы диалога о мире и биоразнообразии (ИДМБ) с целью определения приоритетов трансграничного сохранения биоразнообразия, в том числе с участием КНМО	Цель 1.3 ПРОП решения VII/28	2017-2020	Трансграничное сотрудничество Сторон по сохранению охраняемых районов и в принятии других эффективных природоохранных мер на порайонной основе в экосистемах общего пользования	Число проведенных региональных семинаров ИДМБ по определению приоритетов Число заключенных и подкрепленных трансграничных соглашений о взаимодействии в трансграничных экосистемах	СКБР, МЭ/РК	Финансирование обеспечено (РК)
56. Организация учебных онлайн-курсов по выполнению элементов целевой задачи 11 (с учетом конкретных регионов и пробелов в реализации)	XI/24; X/31	2017-2020	Учебные онлайн-курсы организованы; усилен потенциал для выполнения целевой задачи 11	Число проведенных онлайн-курсов; Число участников, завершивших онлайн-курсы	Аналогично предыдущему пункту	Время работы персонала
Целевая задача 14 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
57. * Совместное проведение целевых региональных и субрегиональных технических семинаров по биоразнообразию и охране здоровья, включая системы здравоохранения КНМО и женщин коренных народов.	п. 9 d) решения XII/21; п. 29 решения XI/6; п. 17 решения X/20	2017-2020	Усилен национальный потенциал в интеграции взаимосвязи биоразнообразия и здоровья Сторонам предоставлены технические и научные рекомендации по взаимосвязи биоразнообразия и здоровья	Число проведенных семинаров по биоразнообразию и охране здоровья Число прошедших обучение лиц сектора здравоохранения и природоохранного сектора Число разработанных инструментов в поддержку	СКБР, ВОЗ, Альянс "Экоздоровье", ПЭУ, "Земля будущего", ФАО, ВООЗЖ, Баиоверсити, Общество охраны дикой природы, ЗЭАВ ООДП,	380 200

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
				создания потенциала Число стран, реализующих стратегии и программы межсекторальной взаимосвязи биоразнообразия и здоровья	ИПИ-УООН, МИГЗ-УООН, МСОП, ФИОКРУЗ, Инициатива "Биоразнообразии и здоровье общин"	
58. Разработка в сотрудничестве с соответствующими организациями, включая организации женщин коренных народов, учебных материалов и инструментов актуализации тематики и повышения осведомленности о связи биоразнообразия и здоровья	XII/21; п. 29 решения XI/6; п. 17 решения X/20	2017-2020	Создан потенциал для актуализации тематики/интеграции биоразнообразия в стратегии/программы и инвестиции в сфере здравоохранения (и наоборот)	Число разработанных и доступных через МП инструментов в поддержку создания потенциала и повышения уровня осведомленности Число созданных партнерств и новых совместных мероприятий	СКБР, ВОЗ, Альянс "Экоздоровье", ПЭУ, "Земля будущего", ВООЗЖ, МИГЗ-УООН и Инициатива "Биоразнообразии и здоровье общин"	80 000
Целевые задачи 14, 8 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
59. Разработка учебных материалов и руководящих указаний по увеличению вклада биоразнообразия внутренних вод и экосистемных услуг в снижение риска стихийных бедствий (СРСБ)	X/28; XI/23	2017-2020	Учебные материалы и руководящие указания разработаны и доступны Создан потенциал для реализации решений по включению тематики/интеграции экосистемных услуг в управление водными ресурсами/инвестиции в водные ресурсы	Число разработанных и доступных через МП инструментов в поддержку создания потенциала и модулей электронного обучения	СКБР, ФАО, центры КГМИОСХ, МИИПП, ЮНЕП, ЮНЕСКО, ВМО, МИУВР, ВФП, МСОП, организация "Охрана природы", "Консервейшн Интернэшнл", Оксфам, Рамсарская конвенция	50 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
Целевые задачи 15, 14, 7 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
60. * Оказание содействия в проведении для Сторон мероприятий по созданию потенциала с целью продвижения решений/подходов на экосистемной основе в области адаптации к изменению климата и снижения риска стихийных бедствий (СРСБ)	п. 9 е) решения XII/33	2017-2020	Подходы на экосистемной основе к смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним интегрированы в процесс реализации НСПДСБ Реализация НСПДСБ осуществляется с учетом воздействия изменения климата на биоразнообразие и на источники средств к существованию, связанные с использованием биоразнообразия.	Число НСПДСБ, интегрирующих воздействия изменения климата и подходы на экосистемной основе	СКБР, РКИКООН, ВМО, ЮНЕП, ФАО, ЮНЕСКО, МИУВР, ВФП, МСОП, центры КГМИОСХ, МИИПП, организация "Охрана природы", "Консервейшн Интернэшнл", Оксфам, региональные сети МОР	450 000
61. * Продолжение сотрудничества с Группой экспертов для наименее развитых стран Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в организации учебных семинаров по интеграции вопросов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в национальные планы адаптации (НПА)	п. 9 е) решения X/33; и рекомендация XX/10 ВОНТТК	2017-2020	Вопросы сохранения и устойчивого использования биоразнообразия интегрированы в национальные планы адаптации, и наоборот, вопросы смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним интегрированы в НСПДСБ; реализуются соответствующие действия	Число НСПДСБ, интегрирующих вопросы изменения климата Количественное соотношение НПА, которые интегрируют вопросы биоразнообразия, экосистемных услуг и взаимодействия	СКБР, РКИКООН, ИМР, "Консервейшн Интернэшнл", МСОП, БёрдЛайф Интернэшнл и СТРИПОС, региональные сети МОР, МФУ и учреждения ООН	150 000
62. Предоставление поддержки службы помощи странам в интеграции вопросов, связанных с засушливыми и субгумидными землями, в НСПДСБ и национальное планирование развития	X/35	2017-2020	Вопросы, связанные с засушливыми и субгумидными землями, интегрированы в НСПДСБ и национальные планы развития; реализуются соответствующие действия	Число НСПДСБ, эффективно интегрирующих вопросы, связанные с засушливыми и субгумидными землями	СКБР, РКИКООН, КБО ООН, ИМР, "Консервейшн Интернэшнл", МСОП, БёрдЛайф	25 000 и время работы персонала

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
					Интернэшнл	
Целевая задача 17 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
63. * Оказание помощи Сторонам в реализации их НСПДСБ путем предоставления технической поддержки и поддержки-в создании потенциала	X/2	2017-2020	Сторонам предоставлена необходимая техническая поддержка, и они эффективно реализуют собственные НСПДСБ	Число стран, получающих помощь от СКБР в ходе планирования реализации НСПДСБ Число разработанных подробных планов действий по реализации НСПДСБ	СКБР, ПРООН, ЮНЕП-ВЦМООС, МСОП, БёрдЛайф, участники Форума НСПДСБ	Время работы персонала
64. * Реализация экспериментального проекта и разработка материалов/инструментов по созданию потенциала (включая руководящие указания и наборы инструментальных средств передовой практики) по внедрению пространственных данных о биоразнообразии и социально-экономических данных в процесс планирования деятельности по сохранению биоразнообразия и реализации НСПДСБ, с опорой на результаты, полученные в ходе экспериментального проекта	X/2	2017-2018	Усилен потенциал Сторон по внедрению пространственных данных о биоразнообразии и социально-экономических данных в процесс планирования деятельности по сохранению биоразнообразия и реализации НСПДСБ Разработаны и распространены материалы по созданию потенциала по внедрению пространственных данных о биоразнообразии и социально-экономических данных в процесс планирования и осуществления деятельности по сохранению биоразнообразия	Число стран, участвующих в экспериментальном проекте Число распространенных материалов по созданию потенциала по внедрению пространственных данных о биоразнообразии и социально-экономических данных в процесс планирования и осуществления деятельности по сохранению биоразнообразия	СКБР, МСОП, ЮНЕП-ВЦМООС	500 000
65. * Усиление потенциала местных правительств по принятию и реализации НСПДСБ	X/2; XII/9; и рекомендация 1/4 ВОО	2017-2020	Экспериментальные проекты, демонстрирующие способность местных правительств к адаптации и реализации НСПДСБ	Число местных правительств, адаптировавших и реализовавших НСПДСБ	СКБР, МСМЭИ, ОГМП, СРПУР	135 000
66. Предоставление технической поддержки по	X/2	2017-2020	Разработаны и распространены материалы по созданию	Число стран, участвующих во 2-м этапе экспериментальных	СКБР, МСОП, ЮНЕП-	250 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
второй группе из 5-10 экспериментальных национальных проектов, чтобы обеспечить Сторонам возможность документально зафиксировать свой опыт и полезные выводы, связанные с процессами разработки и пересмотра НСПДСБ, и обмениваться ими			потенциала по процессу реализации НСПДСБ Оказано содействие в эмпирическом обучении и обмене техническим опытом, связанным с процессом реализации НСПДСБ	проектов по НСПДСБ, которые обмениваются передовыми методами и полезными выводами Составлены монографии стран по процессу реализации НСПДСБ	ВЦМООС	
67. Подготовка материалов/инструментов по созданию потенциала по пересмотру и осуществлению НСПДСБ (основанных на результатах 2-го этапа экспериментальных проектов по процессам реализации НСПДСБ)	X/2	2017-2018	Обеспечена доступность материалов/инструментов по созданию потенциала по пересмотру и осуществлению НСПДСБ	Число разработанных материалов по созданию потенциала	СКБР, МСОП, ЮНЕП-ВЦМООС	Время работы персонала ⁵⁴
Целевые задачи 18 и 16 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти						
68. * Организация обучения по программам для инструкторов, посвященным традиционным знаниям (ТЗ), включая механизмы ДГРСИВ по использованию традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, для коренных народов и местных общин	п. 7 решения XII/12 А; п. 8 решения XII/12 В; NP-1/2; NP-1/8; NP-1/9; п. 5 решения X/40; п. 1 решения XI/14 В; и	2017-2020	Осуществлена поддержка в проведении одной глобальной и четырех региональных программ обучения инструкторов по созданию потенциала Обеспечен доступ участников к постоянной поддержке со стороны секретариата Повышен потенциал Сторон и	Число подготовленных инструкторов, обеспечивающих высококачественное создание потенциала обучаемых Число разработанных мер, направленных на осуществление статьи 8 j) и соответствующих положений КБР, а также ТЗ, связанных с положениями Нагойского протокола в	СКБР и несколько партнеров ⁵⁵	600 000

⁵⁴ Затраты на это мероприятие включены в бюджет второй части экспериментального проекта, связанной с подготовкой документации по НСПДСБ (мероприятие 66).

⁵⁵ Международный форум коренных народов по биоразнообразию (МФКНБ), Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов, Информационная сеть коренных народов (ИСКН), Координационный комитет коренных народов Африки (КККНА), Пакт коренных народов Азии (ПКНА), организация "Трайбал Линк", национальные организации коренных народов, вузы и центры по созданию потенциала.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
(КНМО) и национальных координационных центров по ТЗ	рекомендация Рабочей группы по осуществлению статьи 8 j). п. 9 решения 9/1		КНМО по разработке мер, направленных на осуществление статьи 8 j) и соответствующих положений КБР, а также ТЗ, связанных с положениями Нагойского протокола в отношении генетических ресурсов	отношении генетических ресурсов		
69. * Разработка и обеспечение доступности материалов по созданию потенциала, приемлемых с точки зрения культуры, в том числе на местных языках	п. 2 решения XI/14 В; п. 10 решения XI/14 В; п. 5 решения XI/14 В; NP-1/8	2017-2018	Обеспечена доступность учебных материалов, приемлемых с точки зрения культуры, на местных языках и их использование прошедшими обучение участниками	Число учебных материалов, разработанных и доступных через МП	Аналогично предыдущему пункту	100 000
70. Предоставление грантов и оказание дальнейшей технической поддержки организациям, связанным с коренными народами и местными общинами, с целью проведения субнациональных семинаров и оказания им дальнейшей поддержки на этих семинарах (см. мероприятие 65 выше)	п. 7 решения XII/12 А; п. 1 решения XI/14 В	2017-2020	Участники, прошедшие обучение, содействовали проведению субнациональных семинаров в количестве до 20 единиц Организована постоянная поддержка инструкторов со стороны СКБР	Число участников, прошедших обучение (включая женщин коренных народов), которые организуют проведение субнациональных семинаров по созданию потенциала	Аналогично предыдущему пункту	100 000
71. Предоставление поддержки в режиме онлайн и иных видов поддержки участникам, прошедшим обучение	п. 7 решения XII/12 А; NP-1/8	2017-2020	Организована постоянная поддержка участников (прошедших обучение на семинарах) со стороны СКБР	Число подготовленных инструкторов, пользующихся доступом к постоянной поддержке со стороны СКБР	Аналогично предыдущему пункту	Время работы персонала
Целевая задача 19 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
72. * Организация региональных семинаров по созданию потенциала с целью оказать Сторонам	X/15; п. 18 решения XII/2 В; и п. 11 i) рекомендации 1/5	2017-2020	Повышен потенциал Сторон в сфере формирования их национального МП	Число Сторон, располагающих функционирующими национальными МП	СКБР, партнеры (ЕАОС, Бельгия и др.)	240 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
содействие в формировании и обеспечении функционирования национального механизма посредничества (МП) в соответствии с веб-стратегией и программой работы МП в поддержку Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы	ВОО, направленной КС		Наличие инструментов обучения и инструктивных материалов, оказывающих Сторонам помощь в формировании и обеспечении функционирования их национальных МП Дальнейшее развитие МП в соответствии с веб-стратегией и с целью поддержания Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы	Качество предоставленных инструментов обучения и инструктивных материалов (на основании полученных отзывов) Число семинаров по созданию потенциала и их участников Частота доступа Сторон к МП		
73. * Организация семинаров по научно-политическому взаимодействию и "ярмарок/выставок знаний в области биоразнообразия" с целью способствовать обмену новейшими научными знаниями и технологическими разработками в этой сфере, а также стимулировать сотрудничество между учеными, высшими должностными лицами и практикующими специалистами	п. 9 решения XII/2 В	2017-2020	Организовано проведение "ярмарок/выставок знаний в области биоразнообразия" Обеспечена доступность для Сторон информации о передовых научных достижениях и знаниях от партнеров, высших учебных заведений и соответствующих субъектов деятельности Улучшено понимание Сторонами научно-технических вопросов, проблем и возможностей	Число и качество организованных выставок и иных мероприятий Отзывы субъектов деятельности Число координационных центров КБР и высших должностных лиц, прошедших обучение по актуальным вопросам, касающимся научно-технического сотрудничества	СКБР/ИБМ, КНП, КЦНБ ⁵⁶ , СТРПЗОС, АЦБ, ВЦО/СРОУР для Амазонии, Сеть-БЭУ	65 000
74. Разработка руководящих указаний и экспериментальных онлайн-курсов по научно-техническим	п. 9 решения XII/2 В	2017-2020	Наличие у Сторон, соответствующих организаций и субъектов деятельности непосредственного доступа к руководящим указаниям и	Число руководящих указаний, разработанных и распространенных через МП Число онлайн-курсов,	СКБР/ИБМ, КНП, КЦНБ, ПРООН/Сеть-БЭУ	50 000

⁵⁶ См. подробную информацию о Консорциуме научных партнеров по биоразнообразию (КНП) по адресу <https://www.cbd.int/cooperation/csp/> и о Квебекском центре за науку о биоразнообразии (КЦНБ) по адресу <http://qcb.ca>.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
вопросам на основе приоритетных потребностей соответствующих стран			онлайнным курсам по научно-техническим вопросам в сфере биоразнообразия	предлагаемых через МП		
Целевая задача 20 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти						
75. * Обновление практических руководящих указаний по национальной финансовой отчетности и реализации целевых задач, связанных с мобилизацией ресурсов	пп. 27, 32 b) и 33 решения XII/3; пп. 30, 31 и 32 решения XII/3; п. 11 решения XI/4	2017-2018	Обеспечение доступа через МП к обновленным практическим руководящим указаниям по мобилизации ресурсов	Число скачиваний руководящих указаний с МП	СКБР, КПП ОЭСР, ПРООН-БИОФИН, др.	Время работы персонала
76. * Обеспечение сотрудничества с ПРООН с целью использования технической поддержки и возможностей создания потенциала в рамках Инициативы по финансированию биоразнообразия (БИОФИН) для оказания помощи странам, не присоединившихся к инициативе БИОФИН, а также КНМО	XII/3; ожидаемое решение КС-13 о мобилизации ресурсов	2017-2018	Увеличение потенциала Сторон в сфере мобилизации ресурсов и разработки национальных финансовых планов	Число мероприятий по мобилизации ресурсов Тенденции касательно числа стран, использующих методологию БИОФИН для оценки потребностей страны в финансировании биоразнообразия Тенденции касательно числа разработанных национальных планов по финансированию биоразнообразия	СКБР, ПРООН-БИОФИН, КПП ОЭСР и др.	40 000
77. Обеспечение сотрудничества с секретариатом ГЭФ с целью использования возможностей для создания потенциала и взаимодействия среди участников Конвенции посредством семинаров ГЭФ по расширению поддержки на местах	XII/3; XII/30; ожидаемые решения КС-13 о финансовом механизме	2017-2020	Потенциал Сторон в сфере проведения мероприятий, направленных на использование практического взаимодействия среди участников Конвенции	Число проектов, предусматривающих решение задач в рамках различных проектов, связанных с МПС/многоцелевых проектов ГЭФ	СКБР, секретариат ГЭФ	200 000
78. Обеспечение работы службы	XII/3; ожидаемое	2017-2018	Повышен потенциал Сторон в	Число финансовых отчетов	СКБР, КПП	300 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
помощи, оказывающей Сторонам индивидуализированную техническую поддержку и способствующей созданию потенциала в сфере предоставления финансовой отчетности	решение КС-13 о мобилизации ресурсов		сфере составления финансовой отчетности		ОЭСР, ПРООН-БИОФИН, др.	
Сквозные мероприятия (все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти) – Глобальная стратегия сохранения растений						
79. * Организация целевых мероприятий по созданию потенциала в поддержку осуществления Глобальной стратегии сохранения растений (ГССР)	п. 3 решения XII/15; X/17	2017-2020	Создан технический и научный потенциал для проведения мероприятий по сохранению растений Организованы семинары, и разработаны учебные материалы Вопросы сохранению растений включены в национальные процессы развития	Число участников, прошедших обучение; Число разработанных учебных материалов	СКБР, МСБСОР, ГПСР, Ботанический сад штата Миссури	Время работы персонала
Сквозные мероприятия (все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти) – Глобальная таксономическая инициатива						
80. * Организация курсов по обучению инструкторов приемам использования молекулярной технологии идентификации видов	XII/16; XI/28	2017-2020	Проведено обучение должностных лиц соответствующих стран приемам использования молекулярной технологии идентификации видов	Число участников, прошедших подготовку	СКБР, Международный консорциум "Штрих-код жизни", ГПИБ, "Энциклопедия жизни", КМ-ГТИ, КНПБ, САНБИ, Университет Йоханнесбурга	400 000
Сквозные мероприятия (все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти) – учет гендерного фактора						
81. * Организация сбора и	п. 7 решения	2017-2020	Информация по гендерным	Число Сторон и иных	СКБР, МСОП,	50 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
распространения актуальной информации и инструментов, в том числе по гендерным вопросам и биоразнообразию, с целью формирования базы знаний, предназначенной для использования Сторонами в своей деятельности	XII/7 и п. 23 приложения		вопросам и биоразнообразию доступна через МП	пользователей, пользующихся информацией по гендерным вопросам и биоразнообразию	ПРООН, ЮНЕП, Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов	и время работы персонала
82. * Организация дополнительных глобальных, региональных и субрегиональных мероприятий по созданию потенциала для обмена опытом по вопросам, актуальным для Плана действий по обеспечению гендерного равенства, включая положение женщин коренных народов	п. 8 решения XI/9	2017-2020	Организация мероприятий и распространение информации по созданию потенциала, актуальных для Плана действий по обеспечению гендерного равенства, на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях	Число и гендерный баланс участников, число представленных разнообразных ролей Спектр опыта, которым обмениваются участники Число дополнительных мероприятий, направленных на достижение целей в сфере учета гендерного фактора	СКБР, МСОП, ЮНЕП, ПРООН, Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов	145 000
83. * Организация подготовительных встреч и обучения для женщин, особенно для руководителей из числа женщин коренных народов, перед каждым совещанием Конференции Сторон	п. 46 приложения к решению XII/7	2017-2020	Укрепление возможностей женщин, особенно женщин из числа коренных народов, для участия в процессах и в принятии решений в рамках Конвенции Решения, принятые с учетом гендерных аспектов	Число проведенных подготовительных совещаний и учебных мероприятий Тенденции касательно числа участвующих женщин Число процессов и решений, отражающих гендерные аспекты	СКБР, Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов, ЮНЕП, ПРООН, МСОП	Время работы персонала ⁵⁷
84. В сотрудничестве с соответствующими организациями обеспечение дальнейшей разработки	п. 6 решения XII/7; п. 29 приложения; п.3 решения XI/9;	2017-2020	Разработаны/усовершенствованы методологии и руководящие указания по учету гендерного фактора в составе НСПДСБ и	Число и тип разработанных и распространенных инструментов Отзывы, полученные от Сторон и субъектов деятельности	СКБР, МСОП, ПРООН, ЮНЕП, Сеть по биоразнообразию	Время работы персонала ⁵⁸

⁵⁷ Проведение этого мероприятия зависит от наличия постоянного финансирования должности сотрудника по гендерной программе.

⁵⁸ Проведение этого мероприятия зависит от наличия постоянного финансирования должности сотрудника по гендерной программе.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
инструментов обучения и инструктивных материалов, направленных на учет гендерного фактора (в том числе Технической серии КБР № 49), а также доступа Сторон к ним	X/2		мероприятия, связанные с сохранением биоразнообразия, и обеспечен доступ Сторон к ним Усилен потенциал Сторон в сфере интеграции гендерных вопросов в НСПДСБ		для женщин коренных народов	
85. Создание партнерств и сетей для вовлечения национальных участников (женских групп и др.) в процесс учета гендерного фактора в соответствии с Конвенцией	п. 32 приложения к решению XII/7	2017-2020	Усовершенствовано сотрудничество в сфере учета гендерного фактора в мероприятиях, связанных с биоразнообразием	Тенденции касательно числа партнеров, способствующих учету/внедрению гендерного фактора в собственные НСПДСБ и иные мероприятия, связанные с биоразнообразием	СКБР, МСОП, ПРООН, ЮНЕП, Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов, женские группы и др.	5 000
86. Выполнение оценки потребностей в создании потенциала в сотрудничестве с экспертами по гендерным вопросам и женщинами (в частности представительницами коренных народов)	п. 45 приложения к решению XII/7	2017-2020	Улучшено понимание и способность планировать оценку потребностей в создании потенциала для женщин, в частности представительниц коренных народов, для участия в процессах и в принятии решений в рамках Конвенции	Типы и уровень выявленных потребностей в создании потенциала	СКБР, Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов, ЮНЕП, ПРООН, МСОП	35 000
87. Сотрудничество с Партнерством по индикаторам биоразнообразия в целях поиска информации на уровне стран, необходимой для разработки и согласования набора индикаторов по гендерным вопросам и биоразнообразию, предварительно определенного Партнерством и	п. 14 решения XII/7	2017-2020	Разработаны индикаторы для контроля за включением гендерных аспектов в процесс реализации целевых задач, принятых в Айти Усилен потенциал Сторон в сфере контроля за включением гендерных аспектов в процесс осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и его 20 целевых задач	Число и спектр разработанных индикаторов	СКБР, ПИБ, МСОП, ПРООН, ЮНЕП	25 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
подходящего для применения на национальном или субнациональном уровнях			по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти			
Сквозные мероприятия (все целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти) – национальный процесс отчетности						
88. Организация семинаров по созданию потенциала для оказания Сторонам поддержки в подготовке их шестых национальных докладов, в том числе в использовании добровольного сетевого инструмента отчетности	п. 6 рекомендации 1/10 ВОО, направленной КС	2017-2020	Усилен потенциал Сторон в сфере подготовки их шестых национальных докладов	Число организованных семинаров по созданию потенциала Число участвующих Сторон Число Сторон, использующих добровольный сетевой инструмент отчетности Число шестых национальных докладов, подготовленных и отправленных в СКБР	СКБР, соответствующие партнеры	450 000
СОВОКУПНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ МЕРОПРИЯТИЙ КБР (ДОЛЛ. США)						9 646 200

С: МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА О ДОСТУПЕ К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВЫГОД (ВКЛЮЧАЯ ЦЕЛЕВУЮ ЗАДАЧУ 16 ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТУЮ В АИТИ)⁵⁹

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
89. * Поддержка внедрения стратегической структуры для создания потенциала в целях эффективного осуществления Нагойского протокола	NP-1/8	2017-2020	Усилен потенциал для ратификации и осуществления Нагойского протокола Определены организации, оказывающие поддержку Сторонам и КНМО для создания у	Определены организации, занятые созданием потенциала в области ДГРСИВ, и установлены связи между ними Получены отзывы соответствующих организаций и	СКБР, ГЭФ, ЮНЕП, ПРООН, ФАО, МДГРРПВСХ, ИСП-ДГРСИВ, МСОП, Международная	Время работы персонала

⁵⁹ Приоритетные мероприятия выделены затемнением и помечены звездочкой.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственност ь/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
			них потенциала для осуществления Нагойского протокола, и установлена связь между ними Усилены сотрудничество и координация с организациями при внедрении стратегической структуры Стороны и организации информированы о создании потенциала в области ДГРСИВ, инициативах, возможностях, потребностях и пробелах через Механизм посредничества для регулирования ДГРСИВ (МП-ДГРСИВ) Стороны и организации активно обменивались информацией, опытом и полезными выводами по итогам мероприятий по созданию потенциала в области ДГРСИВ	поставщиков в области создания потенциала Информация о количестве и формах записей для инициатив и ресурсов по созданию потенциала предоставляется через МП-ДГРСИВ Приводятся сведения об уровне информации о потребностях и пробелах в области создания потенциала	организация по биоразнообразию, МОПР, СТРИЗОС, АЦБ, КАРИКОМ, КОМИФАК, организации КНМО и другие	
90. * Распространение учебных семинаров, организуемых совместно с МОПР, по созданию правовых структур для осуществления Нагойского протокола на большее число Сторон	NP-1/8	2017-2020	Организовано 8 региональных семинаров по профессиональной подготовке Не менее 160 государственных должностных лиц прошли курс обучения по мерам разработки/корректировки ДГРСИВ для осуществления Протокола	Тенденции касательно числа стран, в которых существует или инициирован процесс внедрения или пересмотра структур ДГРСИВ и организационных структур	МОПР, ИСП-ДГРСИВ и другие в зависимости от обстоятельств	840 000
91. * Продолжение оказания поддержки онлайн-сети по законодательству в области	NP-1/8	2017-2020	Последующая поддержка, предоставленная Сторонам через Глобальную сеть по законодательству в области	Тенденции касательно числа участников, пользующихся услугами Сети	СКБР, МОПР и другие в зависимости от обстоятельств	40 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответствен ность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
биоразнообразия, в рамках которой участники курсов обучения по созданию правовых структур для осуществления Нагойского протокола могут получать доступ к обновленным ресурсам, свежим новостям и продолжать коллегиальное обучение			биоразнообразия для правовых экспертов в области ДГРСИВ Стороны и соответствующие организации активно обмениваются информацией, опытом и полезными выводами, извлеченными в ходе осуществления ДГРСИВ			
92. * Продолжение участия в мероприятиях по созданию потенциала для осуществления Нагойского протокола на основе взаимодополняющих подходов с МДГРРППВСХ, в том числе посредством семинаров и разработки материалов	NP-1/8	2017-2020	Создается потенциал для национальных координационных центров НП и МДГРРППВСХ для координации осуществления двух документов	Уровень представлений о взаимодействии НП и МДГРРППВСХ Уровень координации при осуществлении двух документов	МДГРРППВСХ, Международная организация по биоразнообразию, ИСП-ДГРСИВ и другие в зависимости от обстоятельств	150 000
93. * Продолжение предоставления технической поддержки по запросу Сторонам и организации мероприятий по созданию потенциала и взаимодействию, в том числе посредством веб-семинаров, видео и презентаций в целях расширения участия в МП-ДГРСИВ	NP-1/2	2017-2020	Стороны, в частности, а также страны, не являющиеся Сторонами, коренные и местные общины и другие субъекты деятельности в состоянии публиковать информацию и эффективно использовать МП-ДГРСИВ; Повысился уровень публикаций национальной информации в МП-ДГРСИВ	Число проведенных мероприятий и число стран и отдельных лиц, участвующих в них; Отзывы участников и пользователей МП-ДГРСИВ Информация о количестве и формах записей, предоставленных через МП-ДГРСИВ	СКБР и другие в зависимости от обстоятельств	Время работы персонала ⁶⁰
94. * Продолжение поддержки	NP-1/2	2017-2020	Стороны, страны, не являющиеся	Количество и качество	Секретариат КБР	100 000

⁶⁰ Вновь открываемая вакансия на должность помощника по программе (ОО-6) для поддержки осуществления перечисленных мероприятий была включена в предлагаемый базовый бюджет на двухлетний период 2017-2018 годов.

1 260 000

D: МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОЗДАНИЮ ПОТЕНЦИАЛА ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО БИОБЕЗОПАСНОСТИ⁶¹

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
97. * Дальнейшая разработка материалов по созданию потенциала и руководящих указаний по включению тематики биобезопасности в НСПДСБ и национальные планы развития	п. 10 решения BS-VII/5; п. 5 решения BS-VII/1	2017-2018	Разработан и доступен модуль электронного обучения и набор инструментальных средств по актуализации тематики биобезопасности на английском, французском и испанском языках Усилен потенциал Сторон по включению вопросов биобезопасности в НСПДСБ, национальные планы развития, секторальные политики и программы	Тенденции касательно числа Сторон, использующих модуль электронного обучения и набор инструментальных средств для включения вопросов биобезопасности в собственные НСПДСБ	СКБР, Университет Стрэтклайд	35 000
98. * Организация субрегиональных учебных мероприятий по включению тематики биобезопасности в НСПДСБ и планы развития в сотрудничестве с партнерами и с использованием вышеназванного модуля электронного обучения и набора инструментальных средств (мероприятие 97)	п. 10 решения BS-VII/5; п. 5 решения BS-VII/1	2017-2018	Усилен потенциал Сторон по включению вопросов биобезопасности в НСПДСБ, национальные планы развития и программы	Число лиц, участвующих в учебных мероприятиях и пользующихся материалами для включения вопросов биобезопасности в собственные НСПДСБ Тенденции касательно числа стран, включивших вопросы биобезопасности в собственные НСПДСБ	СКБР, ЮНЕП, ПРООН, ФАО	420 000 ⁶²
99. * Осуществление поддержки выбранным развивающимся странам в	пп. 9-11 решения XII/29; пп. 12 и 18	2017-2020	Разработка не менее чем 20 странами практических действий, направленных на	Число подготовленных странами тематических исследований с информацией об интегрированном	СКБР, ЮНЕП, ПРООН, ФАО	350 000

⁶¹ Приоритетные мероприятия выделены затемнением и помечены звездочкой.

⁶² Стоимость шести семинаров, включая проезд и суточные участников и экспертов из числа внешних партнеров и сотрудников СКБР.

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
осуществлении экспериментальных проектов по разработке и применению на национальном уровне практических мер и подходов, связанных с интегрированным исполнением Картахенского протокола и КБР, а также по обмену накопленным передовыми методами и полезными выводами	решения BS-VII/5; п. 9 решения BS-VI/3		интегрированное исполнение на национальном уровне КПБ и КБР, а также подготовка ими тематических исследований с информацией о полученном опыте и полезных выводах	исполнении КПБ и КБР Число стран, обменивающихся полученным опытом и полезными выводами		
100. * Организация учебных курсов по оценке рисков с использованием последней версии руководства по оценке рисков ЖИО	пп. 11-14 решения BS-VII/12	2017-2020	Повышен потенциал Сторон по проведению оценки рисков ЖИО в соответствии с Протоколом	Число успешно проведенных региональных курсов обучения; Число человек, обученных проведению оценки рисков	СКБР, СГТЭ по оценке риска	300 000
101. * Разработка модулей электронного обучения на основе последней версии руководства по оценке рисков ЖИО и опыта, полученного в ходе выполнения приведенного ниже мероприятия 104	п. 9 d) решения BS-V/12	2017-2020	Обеспечен доступ Сторон к интерактивным модулям электронного обучения как к более эффективному с экономической точки зрения способу обучения	Число предлагаемых модулей интерактивного обучения; Число скачиваний и случаев использования модулей электронного обучения	СГТЭ по оценке риска	80 000
102. * Организация мероприятий по созданию потенциала на региональном и субрегиональном уровнях, позволяющих Сторонам выполнить требования в отношении идентификации ЖИО, предусмотренные п. 2 а) статьи 18 и	BS-III/10	2017-2020	Повышен уровень подготовки Сторон к осуществлению мер, призванных обеспечить отражение в сопроводительной документации к грузам наличие ЖИО, предназначенных для непосредственного использования в качестве продовольствия, корма или для обработки (ЖИО-ПКО), а также предотвращение	Число Сторон, обеспечивших применение на национальном уровне мер, направленных на обязательное отражение наличия ЖИО-ПКО в сопроводительной документации к грузам Число Сторон, принявших внутренние меры и штрафные санкции для предотвращения	Секретариат КБР	420 000

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответствен ь/партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
связанными решениями			незаконного трансграничного перемещения ЖИО и применение штрафных санкций за такое перемещение	незаконных трансграничных перемещений		
103. * Организация семинаров по созданию потенциала по забору проб, обнаружению и идентификации ЖИО	п. 5 d) решения BS-VII/10; и п. 29 решения UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/9	2017-2020	Стороны обучены и экипированы для забора проб, обнаружения и идентификации ЖИО Сторонам оказывается помощь в исполнении требований статьи 17 Картахенского протокола	Число успешно проведенных региональных семинаров по созданию потенциала Число участников семинаров	СКБР, ЕС-ЦСИ и справочные лаборатории в каждом из регионов	300 000
104. * Разработка в сотрудничестве с соответствующими организациями учебных материалов по забору проб, обнаружению и идентификации ЖИО	п. 5 d) решения BS-VII/10	2017-2020	Стороны обучены методике забора проб, обнаружения и идентификации ЖИО	Число случаев сотрудничества, установленного в процессе разработки учебной программы по созданию потенциала	СКБР, Сеть лабораторий, посвященных обнаружению и идентификации ЖИО, ЮНЕП	80 000
105. * Организация онлайн-овых дискуссий и сессий по обмену знаниями посредством Сети лабораторий, посвященных обнаружению и идентификации ЖИО	п. 5 решения BS-V/9	2017-2020	Разработаны и переданы Сторонам технические инструменты для обнаружения незаконных/несанкционированных ЖИО	Число Сторон, использующих инструменты для обнаружения несанкционированных ЖИО Число скачиваний с МПБ	СКБР, Сеть лабораторий, посвященных обнаружению и идентификации ЖИО, ЮНЕП	Время работы персонала
106. * Организация субрегиональных семинаров по информированию и просвещению общественности в отношении ЖИО	BS-V/13	2017-2020	Усиление возможностей Сторон стимулировать и содействовать информированию, просвещению и участию общественности в отношении ЖИО	Число успешно проведенных семинаров Число участников семинаров	СКБР, ЮНЕП, Орхусская конвенция	300 000
107. * Организация учебных курсов, посвященных участию общественности и обеспечению ее доступа к	п. 26 h) i) решения UNEP/CBD/BS/COP-MOP/8/15	2017-2020	Усиление возможностей Сторон стимулировать и содействовать доступу к информации и участию общественности в отношении	Число успешно проведенных курсов обучения; число Сторон, участвующих в	СКБР, Орхусская конвенция	200 000

СОВОКУПНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ МЕРОПРИЯТИЙ В СФЕРЕ БИОБЕЗОПАСНОСТИ (ДОЛЛ. США)

Мероприятие	Решения КС или КС-ССП	Сроки	Ожидаемый результат	Индикаторы	Ответственность/ партнеры	Необходимые ресурсы (долл. США)
ОБЩИЙ ОБЪЕМ ФИНАНСИРОВАНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КРАТКОСРОЧНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ						15 041 200

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ТАБЛИЦЕ

ИСП-ДГРСИВ – Инициатива по созданию потенциала для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (www.abs-initiative.info)

АЦБ – Центр биоразнообразия АСЕАН (www.aseanbiodiversity.org)

АБИИ – Азиатский банк инфраструктурных инвестиций (www.aiib.org)

АРС – Альянс религий и сохранения (www.arcworld.org)

AZE – Альянс за нулевое исчезновение (www.zeroextinction.org)

ИБМ – Инициатива Био-Мост (<http://www.cbd.int/biobridge>)

Сеть-БЭУ – Сеть по биоразнообразию и экосистемным услугам (<http://www.besnet.world>)

БИОФИН – Инициатива по финансированию биоразнообразия
(http://www.undp.org/content/undp/en/home/ourwork/environmentandenergy/projects_and_initiatives/biodiversity-finance-initiative/)

КГМИОСХ – Консультативная группа по международным исследованиям в области сельского хозяйства (www.cgiar.org)

КИ – "Консервейшн Интернэшнл" (www.conservation.org)

ЦМНИЛ – Центр международных научных исследований по лесоводству (www.cifor.org)

CIRAD – Центр международного сотрудничества в области агрономических исследований в целях развития (<http://www.cirad.fr/en>)

СИТЕС – Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (<http://www.cites.org>)

СПЛ – Совместное партнерство по лесам (<http://www.cpfweb.org/en>)

КНПБ – Консорциум научных партнеров по биоразнообразию (<http://www.cbd.int/cooperation/csp>)

ЦСТИК – Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата (<http://www.ctc-n.org>)

ЕАОС – Европейское агентство по окружающей среде (www.eea.europa.eu)

ПЭУ – Партнерство по экосистемным услугам (<http://es-partnership.org/community/workings-groups/thematic-working-groups/6b-ecosystem-services-public-health>)

ЕС – Европейский союз (http://europa.eu/index_en.htm)

ЕС-ЦСИ – Центр совместных исследований Европейского Союза (<https://ec.europa.eu/jrc>)

ФАО – Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (www.fao.org)

ВЦО/СРОУР – Фонд устойчивого развития Амазонки (<http://fas-amazonas.org>)

ФИОКРУЗ – Фонд Освальдо Круза (<http://portal.fiocruz.br/en>)

ГПИБ – Глобальный информационный фонд по биоразнообразию (www.gbif.org)

ГЭФ – Глобальный экологический фонд (<http://www.thegef.org>)

СНБ-ГНЗ – Сеть наблюдения за биоразнообразием Группы по наблюдению Земли (<http://geobon.org>)

ГИПИЧВ – Глобальное информационное партнерство по вопросам инвазивных чужеродных видов (<http://giasipartnership.myspecies.info/en>)

ГПО – Глобальное партнерство островов (<https://www.cbd.int/island/glispa.shtml>)

ГПВЛЛ – Глобальное партнерство по восстановлению лесов и ландшафтов (<http://www.forestlandscaperestoration.org>)

ГПДБМС – Глобальное партнерство по действиям в интересах биоразнообразия на местном и субнациональном уровнях (<http://www.cbd.int/subnational/partners-and-initiatives>)

ГПУТ – Глобальное партнерство по устойчивому туризму (www.gpstourism.org)

КМ-ГТИ – Координационный механизм Глобальной таксономической инициативы (<http://www.cbd.int/gti/partner.shtml>)

ГПУСУУ – Глобальное партнерство университетов по созданию условий для устойчивости (<http://gupes.org>)

ГСМЗБ – Глобальная сеть молодежи в защиту биоразнообразия: (<https://gybn.org>)

ЗЭАВ – "Здоровье и экосистемы: анализ взаимосвязей" (www.wcs-heal.org)

МСМЭИ – Международный совет по местным экологическим инициативам (<http://cbc.iclei.org>)

ИКРАФ – Всемирный центр агролесоводства (www.worldagroforestry.org)

МОПР – Международная организация по праву развития (<http://www.idlo.int>)

МИИПП – Международный исследовательский институт по разработке продовольственной политики (<http://www.ifpri.org>)

ММО – Международная морская организация (www.imo.org)

МОК-ЮНЕСКО – Межправительственная океанографическая комиссия (www.ioc-unesco.org)

МНППБЭУ – Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (<http://www.ipbes.net>)

МСОП – Международный союз охраны природы (www.iucn.org)

МСОП-КПУС – Комиссия МСОП по просвещению и установлению связи (<http://www.iucn.org/about/union/commissions/cec>)

МСОП-ВКОТ – Всемирная комиссия МСОП по охраняемым территориям (www.iucn.org/wcpa)

МСМЛ – Международная сеть модельных лесов (www.imfn.net)

МПИС – Международное партнерство по Инициативе Сатояма (www.satoyama-initiative.org)

МКЗР – Международная конвенция по защите растений (<http://www.ippc.int>)

МДОГРРПВСХ – Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (www.planttreaty.org)

МОТД – Международная организация по тропической древесине (www.itto.int)

МСНИЛО – Глобальная сеть по сотрудничеству в области лесоводства (www.iufro.org)

СБЖКН – Сеть по биоразнообразию для женщин коренных народов

МИУВР – Международный институт управления водными ресурсами (www.iwmi.cgiar.org)

MedPAN – Сеть охраняемых районов Средиземноморья

НСПДСБ – Национальная стратегия и план действий по сохранению биоразнообразия

СРПУР – Сеть региональных правительств за устойчивое развитие (<http://www.nrg4sd.org>)

ОЭСР – Организация экономического сотрудничества и развития (<http://www.oecd.org>)

ВВООЗЖ – Всемирная организация по охране здоровья животных (www.oie.int)

ПРОФОР – Программа по лесам (www.profor.info)

КЦНБ – Квебекский центр за науку о биоразнообразии (<http://qcbs.ca>)

РК – Республика Корея

САНБИ – Южно-Африканский институт биоразнообразия (www.sanbi.org)

ВОО – Вспомогательный орган по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии

ВОНТТК – Вспомогательный орган Конвенции о биологическом разнообразии по научным, техническим и технологическим консультациям

СКБР – секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (www.cbd.int)

СРОУР – Сеть Организации Объединенных Наций по решениям в области устойчивого развития (<http://unsdsn.org>)
ИУРО – Инициатива устойчивого развития океана (<http://www.cbd.int/soi>)
СТС – Секретариат Тихоокеанского сообщества (www.spc.int)
СТРПЗОС – Секретариат Тихоокеанской региональной программы по защите окружающей среды (<http://www.sprep.org>)
ОП – организация "Охрана природы" (www.nature.org)
ОГМП – Объединенные города и местные правительства (www.uclg.org)
КБО – Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (www.unccd.int)
КБО ООН/ГМ – Глобальный механизм Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (<http://global-mechanism.org>)
ЮНКТАД – Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (<http://unctad.org>)
ПРООН – Программа развития Организации Объединенных Наций (<http://www.undp.org>)
ЕЭК ООН – Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (<http://www.unecce.org/info/ece-homepage.html>)
ЮНЕП – Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (<http://www.unep.org>)
ЮНЕП-ВЦМООС – Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде – Всемирный центр мониторинга и охраны окружающей среды (www.unep-wcmc.org)
ЮНЕСКО – Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (<http://www.unesco.org>)
РКИКООН – Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (<http://unfccc.int>)
ФООНЛ – Форум Организации Объединенных Наций по лесам (www.un.org/esa/forests)
ЮНИТАР – Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (<http://www.unitar.org>)
КПСООН – Колледж персонала системы Организации Объединенных Наций (<http://www.unssc.org>)
СО ООН – Статистический отдел Организации Объединенных Наций (<http://unstats.un.org>)
ИПИ-УООН – Институт перспективных исследований Университета Организации Объединенных Наций (<http://ias.unu.edu>)
МИГЗ-УООН – Международный институт глобального здравоохранения Университета Организации Объединенных Наций (<http://iigh.unu.edu>)
ВТООН – Всемирная туристическая организация (www.unwto.org)
WAVES – Глобальное партнерство по учету богатства и стоимостной оценке экосистемных услуг (www.wavespartnership.org)
ВБ – Группа Всемирного банка (www.worldbank.org)
ВПСУР – Всемирный предпринимательский совет по устойчивому развитию (www.wbcsd.org)
ООДП – Общество охраны дикой природы (<http://www.wcs.org>)
РГ8J – Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии
ВОЗ – Всемирная организация здравоохранения (www.who.int)
ИМП – Институт мировых ресурсов (<http://www.wri.org>)
ВТО – Всемирная торговая организация (<http://www.wto.org>)
ВФП – Всемирный фонд дикой природы (www.panda.org)
